

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/36/75
19 January 1981
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать шестая сессия

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕСЯТИЛЕТИЯ ДЕЙСТВИЙ
ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ РАСИЗМА И РАСОВОЙ
ДИСКРИМИНАЦИИ

Деятельность в области образования и деятельность
средств массовой информации в борьбе против
расизма и расовой дискриминации

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	I - 7	3
II. ЗНАЧЕНИЕ ТЕРМИНА "СРЕДСТВА МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ"	8 - 35	5
А. Определение термина "средства массовой информации"	8 - 15	5
В. Роль средств массовой информации	16 - 35	8
III. ВОЗМОЖНОСТИ И ОГРАНИЧЕННОСТЬ СРЕДСТВ ИНФОРМАЦИИ В БОРЬБЕ ПРОТИВ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ	36 - 78	14
А. Освещение средствами массовой инфор- мации проблем расизма и расовой дискриминации	36 - 48	14
В. Различные факторы, влияющие на роль средств массовой информации в борьбе против расовой дискриминации	49 - 78	17
IV. ДЕЙСТВИЯ, ПРЕДПРИНИМАЕМЫЕ НА МЕЖДУНАРОДНОМ И НАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЯХ В ЦЕЛЯХ ИНФОРМИРОВАНИЯ И ПРОСВЕЩЕНИЯ ОБЩЕСТВЕННОСТИ	79 - 267	27
А. Действия, предпринимаемые Организа- цией Объединенных Наций в области информации	79 - 143	27
В. Действия, предпринимаемые Комитетом по ликвидации расовой дискриминации	144 - 153	45
С. Деятельность Организации Объединен- ных Наций по вопросам образования, науки и культуры	154 - 201	49
Д. Действия на национальном уровне по борьбе с расовой дискриминацией посредством образования	202 - 247	63
Е. Усилия, прилагаемые неправитель- ственными организациями	248 - 267	75
V. ВЫВОДЫ	268 - 292	81

/...

I. ВВЕДЕНИЕ

Рамки исследования

1. В резолюции 3057 (XXVIII) от 2 ноября 1973 года Генеральная Ассамблея, в частности, провозгласила десятилетний период, начинающийся 10 декабря 1973 года, Десятилетием действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации и одобрила Программу Десятилетия, для участия в которой в ходе проведения Десятилетия были приглашены соответствующие правительства, органы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения и другие межправительственные организации и неправительственные организации. В Программе содержится призыв ко всем народам, правительствам и учреждениям продолжать усилия по искоренению расовой дискриминации, содействовать уважению прав человека, независимо от расы. Для достижения этой цели в пункте 9 Программы содержится призыв к проведению "решительной всемирной информационно-образовательной кампании с целью ликвидации расовых предрассудков и осведомления мирового общественного мнения и его привлечения к борьбе против расизма и расовой дискриминации".
2. На своей тридцать третьей сессии, состоявшейся в 1978 году, Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 33/99 от 16 декабря 1978 года, в пункте 4 раздела III которой содержится просьба к Генеральному секретарю осуществить ряд мероприятий. Одним из таких мероприятий являлось осуществление "исследования о деятельности в области образования и деятельности средств массовой информации в борьбе против расовой дискриминации".
3. В настоящем исследовании термин "деятельность в области образования и деятельность средств массовой информации" толковался применительно к деятельности, общая цель которой состоит в информировании общественности в целом и в оказании воздействия на нее. Это толкование соответствует содержанию пункта 12с Программы Десятилетия, в котором содержится призыв начать "использование имеющихся средств информации для постоянного и систематического воспитания общественности в духе уважения прав человека, и, в особенности, в духе борьбы против всех видов политики, практики и проявления расизма и расовой дискриминации".
4. Необходимость осуществления деятельности в области общественной информации в целях борьбы против расизма и расовой дискриминации отмечается также в Программе действий 1/, принятой Всемирной конференцией по борьбе против расизма и расовой дискриминации, состоявшейся в Женеве с 14 по 25 августа 1978 года. В этой Программе действий,

1/ Доклад Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации, Женева, 14-25 августа 1978 года (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.XIV.2), глава II.

одобренной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 33/99, содержится призыв осуществить "организацию и поддержку кампаний, направленных на мобилизацию национального общественного мнения на борьбу с пороками расизма, расовой дискриминации и апартеида с помощью соответствующих программ деятельности, средств массовой информации, издательств, научных семинаров и их освещения средствами массовой информации; при этом следует добиваться сотрудничества студенческих и молодежных организаций, профсоюзов, организаций предпринимателей, фермеров, религиозных и профессиональных организаций" (пункт Ix).

5. Очевидно, что мобилизация общественного мнения на борьбу с пороками расизма, расовой дискриминации и апартеида должна проводиться большим числом учреждений и организаций, использующих различные методы. Эта деятельность не должна ограничиваться официальными учреждениями в области образования, хотя, как это видно из раздела IV и признается в пункте 2 Программы действий, официальные учреждения в области образования должны играть определенную роль в оказании влияния на общественное мнение.

6. Таким образом, деятельность в области образования и меры по воспитанию общественного мнения в духе борьбы против расизма и расовой дискриминации будут изучены здесь в самом широком контексте, с тем чтобы охватить соответствующую деятельность в области информации, осуществляемую рядом организаций на национальном и международном уровнях.

7. В разделе II этого исследования будет дан анализ характера и функций средств массовой информации. В разделе III будут рассмотрены потенциальные возможности и ограничения средств массовой информации в области информирования общественности и оказания воздействия на нее в целях борьбы против расизма и расовой дискриминации. В разделе IV будут рассмотрены меры, принимаемые на международном и национальном уровнях по информированию и воспитанию общественности в целях борьбы с пороками расизма и расовой дискриминации и по информированию общественности о политике и решениях Организации Объединенных Наций, в соответствии с призывом, содержащимся в пунктах 2 и 3 Программы действий Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации и в пункте 9 Программы действий Десятилетия по борьбе против расизма и расовой дискриминации. В разделе V излагаются выводы настоящего исследования.

II. ЗНАЧЕНИЕ ТЕРМИНА "СРЕДСТВА МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ"

A. Определение термина "средства массовой информации"

8. Международное значение процессов коммуникации было освещено в проводимом в течение двух лет исследовании проблем коммуникации в современном обществе, недавно завершеном созданной ЮНЕСКО Международной комиссией по изучению проблем коммуникации в составе 16 человек. В предварительном докладе, представленном Комиссией в 1978 году, функции коммуникации рассматривались в качестве потребности в социальной, экономической и политической областях. Комиссия рассматривала коммуникацию в качестве основного явления "так как она определяет все аспекты общественной, политической и культурной жизни и даже мировоззрение и оказывает влияние на все ситуации, в которых находятся отдельные лица и народы" 2/. Различные формы коммуникации, перечисленные в докладе, представляют собой следующие: а) традиционные формы коммуникации и формы коммуникации между людьми: речь, пение, барабанный бой, танцы и беседы, публичные выступления ораторов, рассказчиков и скоморохов, особенно в деревнях, например в Африке и во многих районах Азии и Латинской Америки; б) институционализированная коммуникация: государственные и социальные органы, такие как министерства информации, национальные и местные организации и группы, деятельность в области связи с общественностью и сеть информационных служб Организации Объединенных Наций; и с) коммерческие формы коммуникации: реклама, развлечения, радио и телевидение.

9. Возможно, самой широко распространенной и, разумеется, одной из самых важных систем коммуникации являются средства массовой информации. В докладе ЮНЕСКО средства массовой информации характеризовались как отрасли, которые обеспечивают массовое производство услуг или материалов в области коммуникации. "Как правило сюда входят газеты, периодические издания, книги, кино, радио, телевидение, пластинки, магнитные ленты, кассеты, "коммиксы", наружная и почтовая реклама и системные структуры информационных агентств, микроволновых каналов связи и т.д." 3/.

10. Массовую коммуникацию можно рассматривать как процесс направления идентичных сообщений в одно и то же время большому числу людей, которые занимают различное общественное положение и

2/ Международная комиссия по изучению проблем коммуникации, Предварительный доклад по проблемам коммуникации в современном обществе, ЮНЕСКО, часть II, пункт 183.

3/ "Proposals for an international programme of communication research", UNESCO, 1971 (COM/MD/20), p.4.

/...

которые физически отдалены друг от друга. "Средствами массовой информации" называют орудия, которые делают этот процесс возможным. Средства массовой информации представляют собой не только средства, с помощью которых осуществляется массовая коммуникация, но и передаваемые "сообщения" для аудитории, которой они предназначаются 4/.

11. В соответствии с широким определением средств массовой информации, предложенным Международной комиссией ЮНЕСКО, — определением, которое в максимальной степени отвечает целям этого исследования, средства массовой информации рассматриваются не как независимая система коммуникации, а скорее как составная часть социальной коммуникации в целом. Поэтому в докладе Комиссии подчеркивается, что коммуникацию, включая средства массовой информации следует изучать "не изолированно, а в соответствующем широком социальном контексте" 5/.

12. Эта точка зрения была подчеркнута в другом исследовании процесса массовой коммуникации, в котором отмечается, что ни один процесс массовой коммуникации не происходит в вакууме. "Средства массовой информации формируются конкретными социальными условиями, в рамках которых они функционируют, и в свою очередь они также способствуют формированию этих условий. В большинстве своем сообщения средств массовой информации касаются, главным образом, толкования проблем общества" 6/. Отсюда следует, что то, что сообщается в передаваемых средствами массовой информации окончательных сообщениях, представляет собой мировоззрение, выраженное с точки зрения ценностей, морали и норм поведения, характерных для того общества, в котором существуют средства массовой информации.

13. Однако, по мнению ЮНЕСКО, то, что передается средствами массовой информации и, следовательно, то, что способствует формированию отношений и ценностей, будет испытывать воздействие со стороны целого ряда экономических, правовых, политических, профессиональных и технических факторов, которые, очевидно, будут отличаться друг от друга в зависимости от страны. Более того, в исследовании ЮНЕСКО, озаглавленном "Предложения по международной программе исследований в области коммуникации", говорится, что "то, каким образом люди используют сообщения, передаваемые средствами массовой информации, и то, каким образом эти сообщения воздействуют на них, также зависит от других факторов, не имеющих отношения к средствам массовой информации, таких, например, как факторы, относящиеся к семье, школе, социально-экономическому

4/ См. R.C.O'Hara, Media for the Millions (Random House, New York, 1961), p.6.

5/ Международная комиссия по изучению проблем коммуникации, Предварительный доклад, часть II, пункт II9.

6/ O'Hara, op.cit., p.18.

положению и т.д." (СОМ/МД/20, стр.14 текста оригинала). При рассмотрении деятельности средств массовой информации в области борьбы против расизма и расовой дискриминации большое значение имеет факт взаимного влияния средств массовой информации и различных общественных формаций, в рамках которых они функционируют.

14. Кроме того, средства массовой информации описывались как система, которая ускоряет тенденции к изменению и в то же время способствует сохранению стабильности положения. "Являясь как бы увеличительными зеркалами, отражающими изменяющуюся действительность, они, таким образом, одновременно являются, в зависимости от условий, факторами стабилизации и сплочения или средствами дестабилизации" 7/. Эти противоположные силы, присущие средствам массовой информации, очевидно, также будут воздействовать на роль средств массовой информации с точки зрения их воздействия на расовую дискриминацию и в этом плане они будут рассмотрены далее в следующей главе.

15. Что касается определения термина "средства массовой информации" для целей настоящего исследования, то под ним подразумеваются пути и средства коммуникации, прямо или косвенно направляемой общественности государственными или частными учреждениями с целью передачи конкретных сообщений, касающихся расизма и расовой дискриминации.

7/ Международная комиссия по изучению проблем коммуникации, "Предварительный доклад", часть II, пункт I24.

В. Роль средств массовой информации

16. Важная роль средств массовой информации в области расовых отношений подчеркивалась в различных резолюциях и документах Организации Объединенных Наций, цитируемых в введении к этому исследованию. То серьезное значение, которое придает этой роли Организация Объединенных Наций, ее органы и исследования в области средств массовой информации, иллюстрируется следующими примерами.

17. В ходе Семинара по вопросу о ликвидации всех форм расовой дискриминации, организованного Отделом прав человека Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с правительством Индии и проводившегося в Нью-Дели с 27 августа по 9 сентября 1968 года, подчеркивалась положительная роль, которую средства массовой информации играют в искоренении дискриминационных отношений. Участники Семинара признали силу средств массовой информации в деле оказания влияния на умы, сердца и действия людей и пришли к заключению, что средства информации несут особую ответственность за пропаганду идеи о том, что ликвидация всех форм расовой дискриминации имеет важное значение для установления полного неотъемлемого достоинства человека. В частности, обсуждая роль прессы, участники отметили, что пресса имеет обязанность двоякого характера в деле формирования общественного мнения в отношении принципов равенства и недискриминации, а также в предоставлении объективной информации обо всех мероприятиях дискриминационного характера и проявлениях неравенства в самой стране и за ее рубежом. Пресса также характеризовалась как "орудие в деле формирования общественного мнения, содействующего всевозможным мерам по оказанию давления, направленным против режимов, виновных в широкой или систематической расовой дискриминации" (ST/TAO/AR/34, пункт 164).

18. В Декларации Всемирной конференции по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией эта последняя функция возлагается также на правительства, а не только на общественное мнение. В Декларации говорится, что правительства "обязаны обеспечить, чтобы в их национальных законодательствах расовая дискриминация была запрещена в первую очередь и объявить незаконным распространение, в том числе с помощью средств массовой информации, расистских идей, а также активно противодействовать любой пропаганде в поддержку расизма и расистских режимов" 8/.

19. В исследовании, подготовленном министерством информации Туниса и озаглавленном "Новый международный информационный порядок", рассматривается важная роль, которую средства массовой информации могут играть в международных отношениях путем распространения знаний и

8/ Доклад Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации, Женева, 14-25 августа 1978 года (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.XIV.2), глава II, Декларация, пункт 13.

укрепления взаимопонимания, а не путем раздувания расовых конфликтов между государствами. В исследовании, в частности, говорится, что роль средств массовой информации "становится все более важной и решающей в современных международных отношениях, поскольку международное сообщество в настоящее время располагает в результате новых открытий и мощного научно-технического прогресса весьма совершенными и быстрыми средствами связи, которые обеспечивают почти мгновенную передачу информации между различными районами земного шара" (A/SPC/33/L.5, пункт 3).

20. Озабоченность ЮНЕСКО вопросами взаимосвязи между расизмом и информацией, включая средства массовой информации, выясняется из многих документов и заявлений, касающихся этого вопроса. В Заявлении по вопросу о расах и расовых предрассудках, принятом по окончании совещания экспертов по вопросу о расах и расовых предрассудках, состоявшегося в Париже с 18 по 26 сентября 1967 года, ясно выражается озабоченность организации этой проблемой. В Заявлении говорится, что "поскольку средства массовой информации доступны огромному количеству людей, имеющих различное образование и стоящих на различном социальном уровне, их роль в поощрении или борьбе с расовыми предрассудками исключительно важна" (SNC/CS/122/8, Добавление 4, пункт 16).

21. О том, что эта озабоченность не уменьшилась, свидетельствует Декларация об основных принципах, касающихся вклада средств массовой информации в укрепление мира и международного взаимопонимания, в развитие прав человека и в борьбу против расизма и апартеида и подстрекательства к войне (резолюция 4/9.3/2), принятой Генеральной конференцией ЮНЕСКО на своей двадцатой сессии в 1978 году. В статье I Декларации подчеркивается, что средства массовой информации могут внести вклад первостепенной важности в дело укрепления мира и международного взаимопонимания, развития прав человека и борьбы против расизма, апартеида и подстрекательства к войне. В статье III Декларации говорится, что, распространяя сведения об идеалах, стремлениях, культурах и потребностях всех народов, средства массовой информации способствуют ликвидации невежества и непонимания между народами, осознанию гражданами одной страны нужд и стремлений других и обеспечению уважения прав и достоинства всех наций.

22. Об одной конкретной форме этого вклада, который средства массовой информации могут внести, говорится в статье 5 Декларации о расах и расовых предрассудках (резолюция 3/I.1/2), принятой Генеральной конференцией ЮНЕСКО на ее двадцатой сессии в ноябре 1978 года; речь идет о том, что им следует избегать "подачи стереотипных, фрагментарных, односторонних или вводящих в заблуждение представлений об отдельных людях и различных группах людей". Далее в статье говорится, что коммуникация между расовыми и этническими группами "должна быть взаимным процессом, обеспечивающим им полную и совершенно свободную возможность высказываться и быть услышанными".

/...

23. Признание важности роли средств массовой информации в вопросе отношений между расами также очевидно в ряде исследований, которые были подготовлены вне системы Организации Объединенных Наций. В одном исследовании по вопросу о межгрупповых отношениях говорится следующее:

"Средства массовой информации должны играть важную роль на двух совершенно различных, но тесно взаимосвязанных уровнях, а именно: на основном интеллектуальном уровне и на уровне конкретных фактов, ценностей, убеждений и символов. Без интеллектуальной основы концепций и обобщений сообщения, касающиеся расовых отношений, легко распадаются и теряют связь; они легко превращаются в нереалистичные призывы, безрезультатную сентиментальность и пустые лозунги и образы. С другой стороны, без конкретности и наглядности концептуальная основа теряет связь с аудиторией и превращается в чужеродную абстракцию и непонятный жаргон" 9/.

24. Одной из причин того, что сообщения о расовых отношениях, переданные средствами массовой информации, могут превратиться в "пустые лозунги" или "непонятный жаргон", может быть отсутствие доступа к средствам массовой информации со стороны этнических народностей, которые образуют этнические группы меньшинств в обществе. Отсутствие у этнических групп возможности самовыражения через средства массовой информации нередко может привести к тому, что роль средств массовой информации становится односторонней или искажается.

25. В исследовании о новом международном информационном порядке, в котором подчеркивается, что информация — это общественная необходимость, а не простой товар, эта мысль далее подкрепляется утверждением, что "надежды, чаяния и борьба общин, групп и государств должны быть освещены с точки зрения равноправия, с полной открытостью и объективностью" (A/SPC/33/L.5, пункт 40). Однако объективность не всегда имеет место, когда речь идет об освещении средствами массовой информации событий, касающихся этнических групп, в частности в отношении этих групп в таком обществе, где существует или зарождается расизм или расовая дискриминация. Однако в докладе, представленном Всемирной конференцией по борьбе против расизма и расовой дискриминации, ЮНЕСКО заявляла, что "в настоящее время признано, что наилучшим способом борьбы с расизмом является не столько попытка ликвидировать расовые предрассудки среди господствующих групп, сколько предоставить угнетенным группам средства самовыражения" (A/CONF.92/29, пункт 153). В докладе подчеркивается, что только участие угнетенных национальных групп в выработке решений, касающихся информации и образования, может улучшить положение этнических групп и развеять искаженное представление о них, как о неполноценных группах, которое уже могло сформироваться благодаря усилиям господствующих групп.

9/ R.M. Williams, "Implications for the Mass Media of Research on Intergroup Relations and Race", in F.T.C.Yu (ed.): Behavioral Sciences and the Mass Media (Russell Sage Foundation, New York, 1968), p. 72.

26. Именно с помощью таких мер этнические группы могут попытаться противодействовать осуществляемой по отношению к ним дискриминации, не отказываясь ради этого полностью от своего культурного наследия. В Заявлении по вопросу о расах и расовых предрассудках подчеркивается, что следует поощрять усилия этнических групп в деле сохранения их самобытной культуры и что, таким образом, они "смогут больше обогатить общую культуру человечества" (SHC/CS/122/8, Добавление 4, пункт 18).

27. Актуальность выражения культурной самобытности этнических групп в рамках деятельности средств массовой информации в области расизма и расовой дискриминации прослеживается в предложениях, выдвинутых Всемирной конференцией по борьбе против расизма и расовой дискриминации и ЮНЕСКО о том, что, поскольку недостаточно подготавливать передачи новостей для угнетенных этнических групп, такие радиопередачи должны разрабатываться и подготавливаться членами самих этих групп 10/.

28. Помимо чисто культурного вклада средства массовой информации также могут играть роль в освещении вклада, вносимого национальными меньшинствами вообще. На Всемирной конференции этот вопрос был рассмотрен подробно, особенно при обсуждении вопроса о трудящихся-мигрантах. В Программе действий Конференции всем государствам рекомендуется в максимальной степени использовать средства информации "с целью более широкого ознакомления общественного мнения принимающих стран с вкладом трудящихся-мигрантов в экономический рост и социально-культурное развитие этих стран, а также с целью содействия созданию атмосферы взаимопонимания 11/.

29. Еще одна вспомогательная функция, которую средства массовой информации могут играть в борьбе против расизма и расовой дискриминации, отмечается в статье V Декларации ЮНЕСКО об основных принципах (20 C/резолуция 4/9.3/2). В статье V говорится, что те этнические группы, которые считают, что "опубликованная или распространенная о них информация причинила серьезный ущерб их усилиям по укреплению мира и международного взаимопонимания, развитию прав человека или по борьбе против расизма, апартеида и подстрекательства к войне", должны иметь возможность для распространения своих взглядов.

30. Обсуждая роль средств массовой информации в борьбе против расизма и расовой дискриминации, ЮНЕСКО в своем докладе, представленном Всемирной конференции, выдвинула идею о том, что следующие конкретные виды деятельности могли бы привести к укреплению этой роли:

10/ См. доклад Всемирной конференции, пункт 33 и A/CONF.92/29, пункт 192.

11/ Доклад Всемирной конференции, Программа действий, пункт 13.

/...

"События, имеющие расовый аспект, следует представлять в их экономическом и социальном аспекте; их не следует рассматривать как простые сообщения или, напротив, как сообщения сенсационного характера;

необходимо прекратить уделять чрезмерное внимание, как это иногда имеет место, преступным действиям, совершаемым внутри этнических или угнетенных групп;

в сообщениях об этнических меньшинствах следует особое внимание уделять их отображению в их подлинном историческом, экономическом и социальном контексте, подчеркивая все характеристики, которыми они обладают наряду с другими группами, входящими в данное общество;

особое внимание следует уделять "комиксам", фильмам и журналам для детей с целью искоренения содержащихся в них многочисленных расовых стереотипов" (A/CONF.92/29,

31. В рабочем документе, представленном заседанию представителей правительств по подготовке проекта резолюции о расах и расовых предрассудках, ЮНЕСКО также отметила, что применение средствами массовой информации следующих принципов не только лишит их возможности способствовать распространению расизма, но и превратит их в эффективное орудие по его искоренению:

- "i) всем, кто работает в организациях массовой информации, следует воздерживаться от представления различных расовых групп в качестве стереотипов, положительных или отрицательных;
- ii) не следует специально указывать на расовое происхождение людей, если это не вызывается необходимостью для понимания какого-либо конкретного события или положения, которые освещаются в сообщении, и никогда не следует представлять его таким образом, чтобы появился повод для возникновения расовых предрассудков;
- iii) средствам массовой информации следует не просто соблюдать эти минимальные требования, а идти еще дальше: им следует воздерживаться от изображения какой-либо конкретной социальной группы в качестве источника какой-либо проблемы; истинное сообщение должно уравниваться подробным, основанным на фактах изложением социально-исторической пред- истории конкретных этнических групп;
- iv) следует предпринять шаги к обеспечению для членов всех групп населения доступа к системе подготовки журналистов и средствам информации и к занятости на всех уровнях в этих

/...

областях деятельности. Журналистам и репортерам, принадлежащим к конкретным группам, не следует препятствовать на работе при освещении ими проблем своих собственных групп. Более того, доступ на всех уровнях управления средствами массовой информации к механизмам контроля над решениями и их выработкой должен быть открыт для всех без всякой дискриминации" (55-77/CONF.201/1, пункт 25).

32. Совершенно очевидно, что если вышеупомянутые меры не будут помещены в контекст подлинного права на коммуникацию, т.е. двусторонний процесс приема и передачи информации, то они окажутся недостаточными для борьбы против расизма и расовой дискриминации.

33. Это подчеркивалось Всемирной конференцией в ее Программе действий, в которой, в дополнение к предложению включить все средства массовой информации в кампанию по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией с использованием прессы, радио, телевидения, плакатов, буклетов и т.д., содержался призыв к органам системы Организации Объединенных Наций рассмотреть следующую меру:

"Создание круглосуточной программы радиовещания на южную часть Африки, с тем чтобы предоставить национально-освободительным движениям, признанным Организацией африканского единства, радиослужбы для трансляции на свои страны передач, посвященных их борьбе против расистских режимов в южной части Африки" I2/.

34. Было отмечено, что средства массовой информации могут внести вклад в обеспечение зрелой социальной перспективы, ясности понимания и даже уважения различий и несоответствия ценностей. С другой стороны, ЮНЕСКО в своих предложениях, касающихся Международной программы исследований в области коммуникации, отмечала, что, хотя средства массовой информации могут быть орудиями в деле увеличения благосостояния, национального сплочения, прогресса и укрепления взаимопонимания между народами, они также могут стать "новым опиумом для масс, фактором снижения стандартов и орудиями культурного господства (COM/MD/20, стр. 3).

35. Второй аспект, который присущ роли средств массовой информации, будет рассмотрен в следующей главе, которая посвящена сфере действий, возможностям и ограничениям средств массовой информации в борьбе против расизма и расовой дискриминации.

I2/ Доклад Всемирной конференции, Программа действий, пункт I8.

/...

III. ВОЗМОЖНОСТИ И ОГРАНИЧЕННОСТЬ СРЕДСТВ ИНФОРМАЦИИ В БОРЬБЕ ПРОТИВ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

A. Освещение средствами массовой информации проблем расизма и расовой дискриминации

36. Учитывая важное значение средств массовой информации в распространении знаний и передаче ценностных фактов на огромную и разнообразную аудиторию, в особенности в результате крупных технических достижений в области коммуникации, следует уделить внимание тому, как проблемы расовой дискриминации освещаются средствами массовой информации во всем мире.

37. Прежде всего следует высказать некоторые соображения относительно распределения средств массовой информации в мире. В этой связи было отмечено, что в качестве непосредственной задачи каждая страна должна стремиться обеспечить такое положение, при котором на каждые 100 граждан будет приходиться по 10 экземпляров газет, 5 радиоприемников, два места в кинотеатре и два телевизора. Значительное число государств не достигло этого минимального уровня по всем указанным четырем средствам массовой информации. В действительности около 70 процентов населения мира лишено самых элементарных средств получения информации о событиях внутри страны, не говоря уже о положении в других странах. Кроме того, во многих развивающихся странах около 60 процентов населения проживает в сельских районах, в то время как средства информации сосредоточены в относительно немногочисленных городских районах 13/.

38. Другим поразительным фактом является то, что во многих развивающихся странах не имеется национальных агентств новостей, и большую часть информации о положении внутри страны они вынуждены получать от пяти международных информационных агентств. Существующий разрыв в международной системе информации проявляется также в том, что "развитые страны контролируют как сбор, так и распространение информации" (A/SPC/33/L.5, пункт 3).

39. В отношении печати следует отметить, что подавляющее большинство ежедневных газет находится в частном владении. Во многих развивающихся странах выпуск ежедневных газет осуществляется под контролем и управлением государственных органов, а иногда они находятся в совместном владении и под совместным руководством. Хотя в развивающихся странах проживает более двух третей населения мира, они публикуют менее половины общего объема ежедневных газет, выпускаемых в мире, и общий тираж этих газет составляет только одну шестую тиража газет промышленно развитых стран 14/.

13/ Wilbur Shram, Mass media and national development (Stanford University Press, Stanford, California, 1964, p.94).

14/ Международная комиссия по изучению проблем коммуникации, предварительный доклад, часть II, пункты 37-38. /...

40. Большинство государств мира ведет или непосредственно контролирует радио- и телепередачи. Расширяя свои средства информации, особенно важное значение развивающиеся страны придадут радиопередачам.

41. Кинематография продолжает расширяться как в плане производства, так и в плане демонстрации фильмов и сохраняет свою доминирующую роль в индустрии развлечений. Во всем мире получили распространение документальные и учебные фильмы; к их производству все чаще стали привлекаться режиссеры художественных фильмов, правительственные учреждения, промышленные концерны, фонды и различные некоммерческие организации в области культуры, науки и образования. Благодаря использованию передвижных киноустановок, доступ к учебным и документальным фильмам теперь получили группы населения, которые раньше находились за пределами влияния кино. В Африке, Азии и Латинской Америке эти передвижные киноустановки направляются в отдаленные деревни, жители которых не умеют ни читать, ни писать. Следует, однако, отметить, что с точки зрения возможностей производства и демонстрации фильмов, развитие кино как средства массовой информации требует больших затрат, и до настоящего времени ни одна африканская страна не смогла приложить необходимые дополнительные усилия.

42. На основе вышеизложенного можно сделать вывод о том, что, хотя развивающиеся страны продолжают развивать средства массовой информации, их традиционные средства коммуникации сохраняют свое значение.

43. Однако существуют и другие важные аспекты этого вопроса, которые, по мнению ЮНЕСКО, необходимо отметить. "Современный информационный порядок, построенный на квазимонопольной концентрации могущества средств массовой информации в руках нескольких развитых государств, не может отвечать потребностям международного сообщества, которое нуждается в системе, способствующей лучшему общению в атмосфере достоинства и уважения. Все эти недостатки политического и теоретического характера усугубляются наличием неадекватных международных правовых структур" (A/SPC/33/L.5, пункт 16).

44. Кроме того, серьезное внимание необходимо уделить фактическому выбору и содержанию информации, распространяемой средствами массовой информации. В этой связи было отмечено, что подобная информация

"искажается в угоду моральных и культурных ценностей и политики одних государств, без учета ценностей и интересов других стран. Критерии выбора, сознательно или бессознательно, основываются на политических и экономических интересах транснациональной системы и страны, в которой расположена эта система. Следует также упомянуть использование унижительных ярлыков, прилагательных и определений" (A/SPC/33/L.5, пункт 13).

45. Однако также важно понять, что как процессы передачи информации, так и процесс коммуникации нельзя рассматривать с технической или социальной точек зрения лишь как явление национального характера, поскольку страны связаны между собой региональными и международными факторами и соглашениями в области коммуникации. Концепции общества,

/...

развития и коммуникации являются взаимозависимыми и не могут существовать друг без друга. В этой связи вполне оправданным является мнение о том, что степень развития общества в значительной мере обуславливается уровнем развития коммуникации между отдельными лицами и группами, а также улучшением его системы массовой информации.

46. В отношении имеющихся в развивающихся странах средств массовой информации, используемых в целях борьбы против расовой дискриминации, следует также отметить, что государственные и общественные органы играют важную роль в использовании средств массовой информации, благодаря своему контролю над этими средствами, или же благодаря преобладающим социальным и политическим условиям, на которые обращает особое внимание правительство в национальной жизни страны.

47. В отношении реальных или потенциальных проблем расовых отношений в развивающихся странах, некоторые страны придерживаются мнения о том, что поскольку на их территории не существует и не может существовать расовой дискриминации, то нет необходимости в принятии конкретных мер по систематическому воспитанию населения в духе непримиримости с такой дискриминацией. Другие страны, население которых состоит из различных этнических групп или расовых меньшинств, стремятся исключить такие различия из политической сферы и/или из желания добиться национального единства, свободного от проблем разобщенности.

48. Однако многие развивающиеся страны все в большей степени осознают значение пропаганды равенства и борьбы против расовой дискриминации в различных ее проявлениях, а также уделения внимания многим экономическим, социальным и культурным факторам, которые могут вызвать расовую ненависть и предрассудки. Средства массовой информации всех развивающихся стран уделяют, по-видимому, особое внимание и придают большое значение проблемам, связанным с апартеидом в Южной Африке, делу угнетенных народов Намибии и проблемам народов, находящихся под игом колониализма и иностранного господства. Несмотря на конкретную деятельность средств массовой информации в целях борьбы против расовой дискриминации, а также роль правительств и общественных органов, средства массовой информации уделяют особое внимание официальным заявлениям правительств по расовым вопросам и политическим проблемам аналогичного характера, например, по случаю Дня освобождения Африки, годовщины кровавых расправ в Шарпевиле и Соуэто, Дня Организации Объединенных Наций и Дня прав человека.

/...

В. Различные факторы, влияющие на роль средств массовой информации в борьбе против расовой дискриминации

49. "Образование и информация могут служить для передачи расовых предрассудков, однако, могут стать также и эффективным средством в борьбе против расизма и расовой дискриминации" 15/. В этом положении Декларации, принятой Всемирной конференцией по борьбе против расизма и расовой дискриминации, отмечается противоречивый характер средств массовой информации в отношении расовых отношений. Это основное противоречие было также отмечено и ЮНЕСКО, которая, подчеркнув позитивную роль средств массовой информации в ликвидации дискриминационных отношений и в расширении знаний и понимания, заявила, что "потенциальные возможности средств массовой информации пока еще точно не известны. Постоянные исследования вопроса о социальном использовании средств массовой информации необходимы для того, чтобы оценить их влияние на формирование позиций и поведения людей в области расовых предрассудков и расовой дискриминации" (SHC/CS/122/8, добавление 4, пункт 16).

50. Кроме того было отмечено, что процесс коммуникации неизбежно влечет за собой последствия для отдельных лиц, учреждений, общин, народов и общества в целом: все проблемы следует рассматривать с учетом этих факторов. Значение этого было также отмечено в докладе ЮНЕСКО, представленном Всемирной конференции:

"Одной из проблем, с которой сталкиваются исследователи и директивные органы в области расовых отношений или отношений с группами меньшинств, является понимание того, в какой степени средства массовой информации способны влиять на взгляды людей. Часто высказывалось мнение о наличии непосредственной связи между передачей стереотипов средствами массовой информации и позицией общественности" (A/CONF.92/29, пункт 109).

51. Как позитивные, так и негативные возможности средств массовой информации также явились предметом различных исследований по вопросам о средствах массовой информации. В 1961 году, например, в книге "Media for the Millions" отмечалось, что благодаря усовершенствованным передающим и принимающим устройствам, воздействие средств массовой информации двадцатого века на позиции и взгляды является всеобъемлющим. Возможности влияния средств массовой информации на позиции и взгляды людей увеличиваются по мере расширения аудитории 16/.

15/ Доклад Всемирной конференции, Декларация, пункт 11.

16/ Robert C.O 'Hara, Media for the Millios (Random House, New York) 1961, p. 52.

52. Однако, как отмечалось ранее, влияние средств массовой информации не является односторонним процессом.

"Влияние прессы на взгляды общественности носит двусторонний характер. Позиция прессы по конкретным вопросам отражает основную позицию общественности. Позиция прессы служит укреплению и усилению мнения общественности в этой области, а также углублению такого мнения" 17/.

53. В опубликованном в 1974 году исследовании о роли средств массовой информации в формировании взглядов и позиций белого населения Великобритании эта двойная функция средств массовой информации была рассмотрена в связи с расовыми отношениями. Было отмечено, что средства массовой информации выполняют важную роль, освещая социальную несправедливость и социальные проблемы и пропагандируя эгалитарные и антирасистские устои. Однако авторы исследования подчеркнули тот факт, что, с другой стороны, и одновременно с этим, люди, основываясь на такой информации, получаемой от средств массовой информации, рассматривали цветное население в качестве угрозы и проблемы, что не способствовало созданию атмосферы доверия, а, наоборот, усиливало враждебность по отношению к этой категории населения 18/.

54. Хотя нельзя отрицать позитивной роли, которую средства массовой информации играют в борьбе против расовой дискриминации, следует иметь в виду и другие дополнительные аспекты этой роли. Возможности средств массовой информации вести борьбу против расовой несправедливости и эксплуатации не могут быть в полной мере реализованы "без преднамеренного стремления выявить такую несправедливость и разоблачить ее" 19/. Очевидно, что на средства массовой информации большое влияние оказывают экономические, политические, социальные и культурные факторы.

55. Влияние средств массовой информации на расовые отношения на основе увязывания определенных форм поведения с определенными группами населения рассматривается в издании Race as News, в первом из серии исследований, осуществляемых по просьбе ЮНЕСКО в области средств массовой информации и расовых отношений. В введении к этому исследованию отмечается, что средства массовой информации могут давать положительную или отрицательную оценку людям и моральным установкам; они могут выделять вопросы, определять проблемы, утверждать нормы поведения, давать оценку людям, местам и предметам, определять повестку дня и ход проведения прений в любой данной области 20/.

17/ C. Bagley, "Race Relations and the Press: An Empirical Analysis", in Race, Vol. XV, July 1973, No.1, p.64.

18/ P. Hartmann & C. Husband, Racism and the Mass Media (Davis-Poynter, London) 1974, p. 208.

19/ Ibid., p. 211.

20/ Race as News (UNESCO Press, Paris, 1974), p.14.

56. Однако возможности такого влияния часто зависят от экономической структуры общества. Кроме того, как было отмечено, коммуникация, несмотря на то, что в ней заложены благородные принципы, подвержена влиянию со стороны того факта, что она часто становилась "предметом обмена между неравными партнерами, способствуя установлению превосходства или фактического господства со стороны более влиятельного, богатого и технически лучше оснащенного партнера" 21/. Таким образом, возникают сомнения относительно того, имеет ли население доступ к достаточному объему информации и мнений, с тем чтобы оно могло, опираясь на эту информацию, участвовать в жизни демократического общества. Вопросы доступа к средствам массовой информации и участия населения в процессе принятия решений являются лишь двумя из многих примеров, демонстрирующих значение средств массовой информации в обществе. От этих вопросов также зависит то, как средства массовой информации могут воздействовать на расовые отношения.

57. В докладе ЮНЕСКО о предложениях относительно исследовательской работы в области коммуникации также отмечалось, что в этой связи необходимо также поставить следующие вопросы: кто осуществляет управление и контроль над средствами массовой информации; чьим интересам они служат; какие требования удовлетворяются и каковы общие последствия всей их деятельности (COM/MD/20, пункт 4). Очевидно, что ответы на такие вопросы будут связаны с вопросом о расовых отношениях и средствах массовой информации.

58. В введении к работе *Race as News* вопрос о контроле над средствами массовой информации рассматривается с точки зрения того, в чьей собственности находятся эти средства. Не ограничиваясь простым заявлением о том, что предоставление информации на основе искаженных или недостаточно изученных данных косвенным образом ведет к возникновению или закреплению расовых предрассудков, авторы работы уделяют основное внимание вопросу о владении средствами массовой информации, который оказывает большое влияние на существование и развитие таких предрассудков. В ходе обсуждения вопроса о рабочем кодексе для журналистов было отмечено, что "по-видимому, можно предположить, что при наличии необходимой поддержки и доброй воли со стороны журналистов, этот кодекс может быть проведен в жизнь... независимо от того факта, что во многих случаях газеты предназначены для продажи широкой аудитории, и тираж газеты имеет большое значение" 22/.

59. В этом заявлении подчеркиваются основы и длительный характер расовых предрассудков в экономической структуре общества. Формы воздействия средств массовой информации, находящихся под экономическим контролем, на расовые отношения рассматриваются также в исследовании о средствах информации и расовых отношениях в Соединенных Штатах

21/ Международная комиссия по изучению проблем коммуникации, Предварительный доклад, часть II, пункт 7.

22/ *Race as News*, p.11.

Америки; в этом исследовании описывается случай, когда устроитель телевизионной программы отказался утвердить сценарий передачи, в которой рассматривались расовые проблемы, поскольку один из крупнейших его заводов был расположен в южном штате. "Он опасался, что связь его имени с такой противоречивой темой может вызвать определенные проблемы с рабочими этого завода и отрицательно сказаться на отношениях с покупателями его продукции" 23/.

60. Этот аспект находит свое подтверждение и в другом исследовании, в котором отмечается, что такое положение будет продолжаться, "принимая во внимание нынешние формы владения средствами массовой информации и контроля над ними, а также их тесную связь с теми группами, которые извлекают значительные выгоды из социальной несправедливости и из "урегулирования" конфликтов вместо их устранения" 24/.

23/ O'Hara, Media for the Millions, p.42.

24/ Hartmann & Husband, Racism and the Mass Media, p.212.

61. Экономическая структура общества не является единственным фактором, влияющим на борьбу средств массовой информации против расизма и расовой дискриминации. Важную роль играют также политические факторы. Те или иные формы деятельности средств массовой информации в политической области могут привести либо к сохранению существующего положения, либо к возникновению перемен. И в том, и в другом случае будут затронуты расовые отношения в данном обществе. В Заявлении ЮНЕСКО по вопросу о расах и расовых предрассудках отмечалось:

"Признается, что основные важные изменения в социальной структуре, которые могут привести к уничтожению расовых предрассудков, вероятно, потребуют принятия решений политического характера. Однако также признается, что определенные просветительные учреждения, такие как система образования и другие средства социального и экономического прогресса, средства массовой информации и органы правосудия, могут быть немедленно и эффективно мобилизованы для ликвидации расовых предрассудков" (SNC/CS/122/8, добавление 4, пункт 13).

62. Кроме того, как отмечалось Международной комиссией по изучению проблем коммуникации, существует определенная двойственность роли средств массовой информации как силы для изменения политических позиций, поскольку в большинстве, если не во всех обществах, коммуникация обычно действует сверху вниз, вертикально, а не горизонтально. "Высказывалось также мнение, что средства массовой информации чаще всего способствуют узаконению системы. Упрочение и поддержание статус-кво являются более вероятными результатами деятельности средств коммуникации, чем угроза или вызов существующей системе власти, какого бы политического толка она ни была" 25/.

63. Такое противопоставление политической системы и "просветительных учреждений", какими являются средства массовой информации, не означает, что эти две системы действуют параллельно; возможны случаи взаимного влияния, и они имеют место. В то же время такое влияние может быть положительным или отрицательным. Случаи отрицательного влияния средств массовой информации описываются в исследовании ЮНЕСКО, озаглавленном "Ethnicity and the Media", которое содержит в себе анализ сообщений средств массовой информации в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии, Канаде и Ирландии. В введении к этому исследованию отмечается, что в зарубежных новостях основное внимание уделяется политическим лидерам и кризисам, что ограничивает возможности объяснения социальных конфликтов и возможных перемен 26/. Аналогичное замечание было высказано и в отношении информации о новостях внутри страны. Кроме того, было отмечено, что

25/ Международная комиссия, Предварительный доклад, часть II, пункт 166.

26/ Ethnicity and the Media (UNESCO Press, Paris, 1977), p.11

решение социальных конфликтов, как, например, проблемы расовой дискриминации, очень часто сталкивается с соображениями социально-политического характера. В этой связи была сделана ссылка на позицию прессы Великобритании относительно иммигрантских общин в Соединенном Королевстве. Было указано, что в прессе Великобритании нашли свое отражение факторы влияния, которые, с одной стороны, направлены на то, чтобы исключить из английского общества цветное население, а с другой стороны, направлены на уменьшение дискриминации в отношении этих слоев населения. В то же время не уделялось должного внимания тем факторам, которые "следует рассматривать как причину, лежащую в основе антииммигрантских настроений и дискриминации". К числу таких факторов относится отношение к цветному населению "как к своего рода отклонению, проблеме или просто чуждому явлению, а не как к составной части общества" 27/.

64. Положение, возникшее в результате того, что группа меньшинства рассматривается в качестве чужеродного элемента, было проиллюстрировано в докладе Семинара по вопросу о ликвидации всех форм расовой дискриминации, в котором отмечалось, что:

"дискриминация в жилищном вопросе является исключительно серьезным делом, потому что многие проблемы, с которыми сталкиваются меньшинства, возможно, являются следствием одной лишь сегрегации в жилищном вопросе. Например, такая дискриминация часто ведет к сегрегации в школах, к "гетто" и ко всем другим видам социальных зол, которые из этого вытекают. Ограничение возможностей некоторых меньшинств или рас к получению профессиональной подготовки оказывает влияние не только на вид занятости, который имеется для лиц, принадлежащих к данному меньшинству или расе, но также и на их социальное развитие" (ST/TAO/HR/34, пункт 47).

Было отмечено, что, если все средства массовой информации не примут мер по разоблачению социальной несправедливости такого положения, которое может перерасти в крупный социальный конфликт, расовая дискриминация будет по-прежнему усиливаться.

65. На международном уровне социально-политические факторы также влияют на изображение средствами массовой информации расовых отношений как в рамках одной страны, так и между странами. Призыв к новому международному порядку в области информации отразил неравное положение стран, о чем свидетельствует неодинаковый объем информации, направляемой из развитых стран в развивающиеся и в обратном направлении.

27/ Ibid., p. 12.

"Почти 80 процентов мировой информации поступает от крупных транснациональных агентств, которые направляют лишь 20-30 процентов этой информации в развивающиеся страны, на которые, однако, приходится почти $\frac{3}{4}$ всего человечества. Это фактически приводит к установлению подлинной монополии в интересах развитых стран" (A/SPC/33/L.5, пункт 9).

66. Такой контроль развитых стран над каналами информации, ее сбором и распространением оказывает влияние на всю существующую транснациональную систему коммуникации, а именно на агентства печати, радио и телевидение, фильмы, периодические издания, книги и выпускаемые массовым тиражом журналы, банки данных и рекламные ролики.

67. Такая диспропорция в отношении контроля за передачей информации означает, что расовые проблемы, возникающие в развитых странах, могут быть переданы развивающимся странам в искаженном свете, а кроме того, события, и в особенности позитивные события в странах третьего мира, могут быть неверно отражены в сообщениях западных средств массовой информации, предназначенных для населения развивающихся стран.

"Малые страны становятся объектом новостей, когда сообщения о них носят, как правило, отрицательный характер, и чем меньше страна, тем более сенсационными должны быть эти сообщения, чтобы попасть на первые страницы газет. Конечно, эти сообщения могут быть напечатаны, если они являются важными и по другим аспектам, но в таком случае они должны содержать в себе сведения о каком-либо конкретном человеке или, по меньшей мере, о случае землетрясения в этой стране. "Сообщение о позитивных событиях в какой-либо отдаленной стране - случай довольно редкий в практике международных агентств новостей" 28/.

68. О противоречивых возможностях средств массовой информации свидетельствует также то положение, что журналистика может действовать как мощный сдерживающий фактор в ситуациях, когда источники государственной, экономической или иной власти ограничивают или искажают поток информации по вопросам, представляющим общественный интерес.

"С другой стороны, многие исследования показывают, что средства массовой информации скорее модифицируют, чем радикально преобразовывают общественное мнение по политическим вопросам, и что их потенциал заключается скорее в их способности усиливать, а не перестраивать позиции и мнения" 29/.

28/ Race as News, p. 19.

29/ Международная комиссия, Предварительный доклад, часть II, пункт 165.

/...

69. Это положение было также подчеркнуто в ходе Семинара, проходившего в Нью-Дели:

"Указывалось, что некоторые технические приемы, используемые средствами информации, иногда непреднамеренно усиливают расовые различия, и один из участников отметил, что интеллектуальная элита страны, которая часто оказывает значительное влияние на правительство, прессу, фильмы, телевидение и т.д., несет в этом отношении особую ответственность. Участники согласились с тем, что руководители страны должны принимать действенные меры, направленные на поощрение создания расового согласия, а не ограничиваться лишь предотвращением расовой дискриминации" (ST/TAO/AR/34, пункт 127).

70. Экономические и политические факторы не являются единственными факторами, оказывающими влияние на средства массовой информации и расовые отношения, на роль средств массовой информации в борьбе против расизма и расовой дискриминации влияют также и культурные факторы. Культурные различия между социальными группами часто являются причиной происхождения или развития расовой дискриминации. Как отмечалось в предварительном докладе Международной комиссии, во многих странах сеть и каналы коммуникации не достигают целого ряда языковых и этнических меньшинств. В некоторых регионах мира странам приходится преодолевать трудности, возникающие из-за множественности языков, на которых говорит население, и вытекающую из этого культурную раздробленность. Комиссия подчеркнула необходимость исследования таких проблем:

"во-первых, с точки зрения присущей им значимости и, во-вторых, потому, что они представляют собой фактор дискриминации, - иногда расовой дискриминации, - за сохранение которой в какой-то степени несут ответственность и средства информации. Как представляется, они мало обременяют себя борьбой с этими предрасудками, которые они часто невольно или преднамеренно, открыто или тайно помогают сохранять и усиливать" 30/.

71. Средства массовой информации не дают удовлетворительного ответа на проблемы, которые могут возникнуть в результате наличия различных культур в рамках одного общества. В этой связи было отмечено, что средства массовой информации, изображая жизнь общества, концентрируются на поверхностных характеристиках расовых и национальных групп, а не на проблемах, с которыми сталкиваются члены этих групп. Средства массовой информации представляют определенные нормы поведения, речь и одежду как типичные для этих групп 31/.

30/ Международная комиссия, Предварительный доклад, часть II, пункт 199.

31/ O'Hara, Media for the Millions, p. 271.

/...

72. Конфликты могут возникать в тех случаях, когда средства массовой информации дают неверное или непропорциональное отображение культурных различий между группами, живущими вместе в одном обществе. В этой связи было отмечено, что "система подачи новостей по принципу "ценности информации" может означать, что некоторые меньшинства или непривилегированные группы в какой-либо стране могут быть изображены объектом средств массовой информации или могут получить возможность высказать свою точку зрения лишь в том случае, если деятельность этих групп носит "негативный характер" 32/.

73. В отношении сообщений средств массовой информации, в которых расовые отношения изображаются в негативном свете, автор отметил следующее:

"Основную роль во враждебной атмосфере и конфликтах, возникающих между группами, играет беспокойство, страх, а также чувство опасности, проявляющееся в общих или конкретных чертах. Поэтому первоочередное значение приобретают сообщения, носящие реалистичный и обнадеживающий характер. Такие сообщения часто подтверждаются фактами, касающимися отмены сегрегации в школах, голосования, занятости, жилищных условий, преступности среди взрослого населения и несовершеннолетних, политических убеждений и мест общественного пользования" 33/.

74. Поэтому представлению сообщений, связанных с расовыми отношениями, следует уделять особое внимание, чтобы избежать даже внешних проявлений несправедливого и пристрастного отношения. Кроме того, необходимо продолжать предоставлять материалы, с помощью которых можно постепенно исправлять необоснованные стереотипы.

75. В отношении стран, в которых уже существуют системы расовой дискриминации и сегрегации, было отмечено, что такие системы создают расовые предрассудки и углубляют уже существующие. Эти предрассудки, которые довольно трудно изменить средствами обучения и пропаганды, обладают следующими характерными признаками: а) они направлены на удовлетворение серьезных требований психологического характера; б) они отвечают интересам крупных предпринимателей; в) они отражают высокую степень консенсуса среди населения; и г) их провозглашают и санкционируют лица, обладающие высоким престижем и авторитетом в экономической, политической, образовательной и религиозной областях 34/.

32/ Ethnicity and the Media, p. 11.

33/ Williams, "Implications For the Mass Media of Research on Intergroup Relations and Role".

34/ Ibid., p. 64.

76. Среди факторов, влияющих на роль средств массовой информации в борьбе против расизма и расовой дискриминации, была также упомянута неграмотность. В этой связи Международная комиссия по изучению проблем коммуникации сделала следующее наблюдение: "Как можно говорить о массовой коммуникации, когда около 800 млн. человек старше 15 лет - более чем четверть населения мира этой возрастной группы - лишены такого блага, как умение читать и писать?" 35/ Эти данные свидетельствуют о недостатках печати, как средства массовой информации. Комиссия, однако, отметила, что без поддержки средствами массовой информации проблема неграмотности не может быть решена; только правительства могут принять решение о создании программ по ликвидации неграмотности, однако это решение может быть принято под влиянием средств массовой информации.

77. Даже если бы упомянутые выше экономические, политические и культурные ограничения не существовали, средства массовой информации вряд ли могли бы оказывать влияние в борьбе против расизма и расовой дискриминации, без предоставления группам населения, подвергаемым дискриминации, возможности выражать свое мнение через эти средства массовой информации.

78. Эти вопросы были подробно рассмотрены в исследовании по вопросу о правах лиц, принадлежащих к этническим, религиозным и языковым меньшинствам, подготовленном Специальным докладчиком Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств г-ном Франческо Капоторти. В отношении прав групп меньшинств пользоваться своей культурой Специальный докладчик отметил, что поскольку сохранение культурных особенностей групп меньшинств имеет особое значение для их выживания, - причем недостаточно одного признания в конституциях и законах их права на сохранение и развитие своей культуры, - необходимо предпринять особую деятельность в области осуществления этого права 36/. Он далее отметил, что согласно общепринятому мнению, для проведения эффективной политики в области культуры необходимо наличие множества разнообразных путей широкого распространения данной культуры.

35/ Международная комиссия, Предварительный доклад, часть II, пункт I37.

36/ См. "Исследование по вопросу о правах лиц, принадлежащих к этническим, религиозным и языковым меньшинствам", (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.78.XIV.1), пункты 591-599.

/...

IV. ДЕЙСТВИЯ, ПРЕДПРИНИМАЕМЫЕ НА МЕЖДУНАРОДНОМ И
НАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЯХ В ЦЕЛЯХ ИНФОРМИРОВАНИЯ
И ПРОСВЕЩЕНИЯ ОБЩЕСТВЕННОСТИ

A. Действия, предпринимаемые Организацией Объединенных
Наций в области информации

1. Общая деятельность по борьбе с расизмом и расовой
дискриминацией

79. Принципы, регулирующие деятельность Организации Объединенных Наций в области общественной информации, разработанные Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 13 (I) от 13 февраля 1946 года, были с небольшими изменениями подтверждены в резолюции 595 (VI) от 4 февраля 1952 года и получили дальнейшее развитие в резолюциях 1335 (XIII) от 13 декабря 1958 года, 1405 (XIV) от 1 декабря 1959 года и 2897 (XXVI) от 22 декабря 1971 года. Суть этих принципов заключается в том, чтобы предоставлять всем народам мира через все надлежащие средства объективную и фактическую информацию о деятельности Организации Объединенных Наций.

80. После подробного рассмотрения Генеральной Ассамблеей доклада Генерального секретаря об обзоре и оценке политики и деятельности Организации Объединенных Наций в области информации в 1971 году (A/C.5/1320/Rev.1 и Rev.1/Add.1), Генеральный секретарь в следующем докладе Ассамблее в 1972 году (A/C.5/1452) подчеркнул необходимость того, чтобы Департамент общественной информации играл более активную роль в содействии достижению общепризнанных целей, поставленных перед собой Организацией Объединенных Наций.

81. В 1978 году Генеральный секретарь представил Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии доклад (A/33/146), охватывающий наиболее важные политические, социальные и экономические проблемы, решением которых занимается Организация Объединенных Наций. Доклад, в котором подробно освещалась деятельность Департамента общественной информации, был подготовлен в соответствии с просьбой, выраженной Ассамблеей в резолюции 3535 (XXX) от 17 декабря 1975 года о том, чтобы приложить новые усилия в области информационной деятельности и ознакомить широкую общественность с полной информацией о достижениях и деятельности, проводимой системой Организации Объединенных Наций во всех сферах. В докладе со всей ясностью отмечается, что основная политика Организации Объединенных Наций в области общественной информации состоит "в оказании максимального содействия в рамках ее финансовых ресурсов глубокому пониманию народами мира деятельности и целей Организации" (A/33/146, пункт 3). В рамках вверенного ему мандата Департамент общественной информации, несомненно, призван сыграть особую роль в усилиях Организации Объединенных Наций, направленных на ликвидацию расизма и расовой дискриминации.

/...

82. В настоящем разделе излагается деятельность, проводимая Департаментом для осуществления возложенного на него основного мандата по информированию международной общественности, особенно в том, что касается борьбы против расизма и расовой дискриминации. Подобную деятельность можно рассматривать как попытку устранить диспропорции, сложившиеся в международной информационной системе. При обеспечении средств информации соответствующими данными предполагается, что эта информация будет использована для мобилизации мирового общественного мнения.

83. В усилиях, прилагаемых Департаментом общественной информации для освещения целей, намеченных в рамках Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, а также для постоянного освещения мероприятий и решений, принимаемых заинтересованными органами системы Организации Объединенных Наций, участвуют три следующих отдела Департамента: печати и изданий; радио и наглядной информации, и внешних сношений. В частности, ежегодно отмечаемые Международный день борьбы за ликвидацию расовой дискриминации (21 марта) и День прав человека (10 декабря) являются важными событиями, которые дают возможность развернуть активную пропагандистскую кампанию против расизма и расовой дискриминации.

а) Отдел печати и изданий

84. Такие основные справочные публикации, как "Ежегодник Организации Объединенных Наций", "Everyone's United Nations" и "Основные сведения об Организации Объединенных Наций", выпускаемые Службой изданий Организации Объединенных Наций и охватывающие все виды деятельности, проводимые Организацией, а также такие публикации, как "UN in Brief" и "United Nations Today - Suggestions for Speakers" включают в себя отдельные главы или разделы, посвященные борьбе против апартеида и расовой дискриминации. В ежемесячном издании "Хроника ООН" публикуется периодическая информация о деятельности Организации Объединенных Наций, направленной на борьбу против расизма, и справочные статьи, разоблачающие пороки апартеида и расовую дискриминацию.

85. В серии справочных документов Департамент общественной информации выпускает публикации, непосредственно посвященные ликвидации апартеида к числу которых можно, например, отнести "Apartheid and Racial Discrimination". Основными периодическими публикациями на эту тему являются ежеквартальный журнал "Objective:Justice" и бюллетень "The United Nations and southern Africa", которые выпускаются на английском и французских языках и в которых публикуются специальные доклады, информация и справочные материалы, полученные из разных источников. Главной целью журнала "Objective:Justice" является искоренение апартеида, но время от времени в нем также публикуются общие статьи о расовой дискриминации.

/...

86. Наряду с этими основными справочными публикациями и периодикой Служба изданий выпускает специальные буклеты и отдельные информационные листки, посвященные правам человека в целом, включая, в частности, борьбу за искоренение расизма и расовой дискриминации. Примером первого является буклет, озаглавленный "The United Nations and Human Rights", один из разделов которого посвящен проблемам расовой дискриминации и апартеида, а также мерам и средствам, принимаемым Организацией Объединенных Наций для борьбы с этой дискриминацией. Примером последнего является информационный листок "Towards a World Without Racism", в котором освещается деятельность Комитета по ликвидации расовой дискриминации. Проблемы расовой дискриминации также освещаются и в других специальных публикациях, как, например, "Namibia - A Unique UN Responsibility".

87. Служба изданий также периодически на возможно большем числе языков выпускает тексты всех деклараций и конвенций, принимаемых Организацией Объединенных Наций по вопросу об апартеиде и расовой дискриминации, а также всех программ, принимаемых различными органами Организации Объединенных Наций в целях борьбы с этими пороками. К числу этих документов относятся Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации (резолюция 2106 А (XX)), Международная конвенция о пресечении преступления апартеида и наказания за него (резолюция 3068 (XXVIII)), Международная декларация против апартеида в спорте (резолюция 32/105 М), Программа Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации и Программа Международного года борьбы против апартеида.

88. Основу работы Департамента общественной информации составляет выпуск пресс-релизов, охватывающих все наиболее важные совещания и мероприятия, осуществляемые Организацией Объединенных Наций. Они распространяются среди средств массовой информации, неправительственных организаций и постоянных представительств при Организации Объединенных Наций, представители которых в свою очередь препровождают их соответствующим министерством своих стран. Проведение для журналистов, аккредитованных при Организации Объединенных Наций, ежедневных информационных совещаний в Центральном учреждении и еженедельных в Женеве является важным источником информации о деятельности и политике Организации Объединенных Наций. В преддверии крупных совещаний, а также других событий организуются специальные совещания и пресс-конференции, которые дают журналистам возможность выслушать и задать вопросы главным должностным лицам и соответствующим сотрудникам. Пресс-релизы еженедельно рассылаются по дипломатической почте всем информационным центрам, которым также передаются по телеграфу резюме всех пресс-совещаний, материалы которых непосредственно направляются в местные средства информации, правительственные, парламентские и неправительственные организации.

/...

89. На своем совещании, состоявшемся в августе 1979 года, Рабочая группа высказала Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств свое мнение о том, сколь важное значение имеет распространение информации о политике расизма и расовой дискриминации. В своем докладе (E/CN.4/Sub.2/424) Рабочая группа рекомендовала, чтобы Подкомиссия в числе прочих мероприятий предприняла осуществление программы распространения информации, основанной на ее докладах и исследованиях в упрощенной форме, с целью ознакомления широкой общественности с фактами в области расизма и расовой дискриминации. Эта рекомендация была включена в резолюцию 2 (XXXII) В, принятую Подкомиссией.

90. Департамент также ежегодно организует беседы за круглым столом, на которые собираются главные редакторы и сотрудники газет, информационных агентств и радиовещательных станций из разных стран для инструктажей, которые проводятся старшими должностными лицами Организации Объединенных Наций, и неофициальных дискуссий на злободневные политические и экономические темы. До этого беседы за круглым столом проводились по регионам, но в настоящее время они организуются в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций во время сессий Генеральной Ассамблеи, что дает их участникам возможность встретиться с Генеральным секретарем, Председателем Генеральной Ассамблеи и государственными деятелями, участвующими в работе сессий.

/...

в) Отдел радио и наглядной информации

Радиослужба

91. За последние годы наблюдается значительный рост международной аудитории, обслуживаемой средствами массовой информации, использующими электронное оборудование. В настоящее время, например, радиоприемники получили столь широкое распространение, что "лишь небольшая часть населения мира по-прежнему рассматривается как находящаяся за пределами охвата системы радиовещания" (A/33/146, пункт 37).

92. Департамент полностью признает эту тенденцию, что придает должный вес столь важному средству, каким является радио. Новости, документальные и литературно-художественные передачи по-прежнему выпускаются более чем на 20 языках и ежедневно направляются более чем в 140 стран и территорий для передачи по трансляционным и радиовещательным станциям государств-членов. Эти программы также адаптируются национальными радиовещательными организациями для перевода на дополнительные языки.

93. Важное место в этой деятельности отводится организации совещаний и выпуску новостей, посвященных Десятилетию действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, а также другим мероприятиям Организации Объединенных Наций, направленным на борьбу с расизмом, расовой дискриминацией и апартеидом. Так, в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 32/105 Н от 14 декабря 1977 года, 33/183 I от 24 января 1979 года и 34/93 J от 12 декабря 1979 года Департамент ведет на шести языках, распространенных в южной части Африки, ежедневные радиопередачи, в которых освещаются действия, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций для борьбы с апартеидом в поддержку права на самоопределение. В ноябре 1979 года продолжительность этих программ, транслируемых на Южную Африку 13 национальными радиовещательными организациями, в среднем в общей сложности составляла приблизительно 8 часов в день.

94. Важное значение радиовещания как средства борьбы с апартеидом было подчеркнуто на Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации, которая призвала Организацию Объединенных Наций рассмотреть возможность организации 24-часовой радиопрограммы на южную часть Африки, с тем чтобы обеспечить национально-освободительным движениям, признаваемым Организацией африканского единства, возможности в области радиовещания, что позволило бы им передавать своим странам информацию о борьбе, которую они ведут с расистскими режимами южной части Африки 37/.

37/ Доклад Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации, Женева, 12-14 августа 1978 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.79.XIV.2), Программа действий, пункт 15.

/...

95. Усилия, прилагаемые Организацией Объединенных Наций в целях борьбы с расизмом и расовой дискриминацией, также включают в себя выпуск отдельных еженедельных радиопередач, в частности, передачи "Perspective", которая выпускается на девяти языках и используется 120 странами и территориями, и "Scope" - еженедельной программы, выпускаемой на английском языке, которая рассылается через информационные центры Организации Объединенных Наций 50 странам и территориям, а также "Tour d'Horizon", выпускаемой в Женеве ежемесячной программы на французском языке, которая рассылается примерно 80 радиовещательным станциям и службам. На эту тему выпускаются и другие радиожурналы на арабском, испанском, русском и французском языках. Приблизительно среди 40 франкоязычных радиовещательных станций в Африке распространяется записываемая на пленку документальная серия "L'Afrique à l'ONU".

96. Помимо этих документальных и литературно-художественных передач проблемы расовой дискриминации освещаются в передаче "Weekly News Summary". Эта передача используется радиовещательными сетями и станциями в 95 странах и территориях и примерно 120 радио- и телевизионными корреспондентами, аккредитованными при Департаменте общественной информации в Центральном учреждении.

97. Прямая трансляция из Организации Объединенных Наций зачастую охватывает заседания Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи и передается на страны Европы, Северной и Центральной Африки, Ближнего Востока и Латинской Америки. Зачастую на этих заседаниях обсуждаются вопросы борьбы против расизма и расовой дискриминации. Эти материалы также предлагаются информационным агентствам, заинтересованным делегациям и продюсерам.

98. Для широкого распространения на пленку записываются специальные послания Генерального секретаря и таких высокопоставленных должностных лиц Организации как, например, Председатель Специального комитета против апартеида, что способствует освещению соответствующих вопросов для широких слоев общественности.

Служба телевидения

99. Число телезрителей во всем мире быстро возрастает. В настоящее время телезрителей обслуживают более 140 телевизионными сетями, многие из которых расположены в самых малых и наименее развитых странах, хотя очевидно, что телезрители этих стран составляют лишь незначительную часть от общего числа телезрителей.

100. Проходящие в Организации Объединенных Наций совещания, пресс-инструктажи и пресс-конференции, как правило, транслируются по телевидению. Там, где это возможно, на видеопленку записываются специальные выпуски новостей, которые, например, освещают работу Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении

/...

независимости колониальным странам и народам, Специального комитета против апартеида, Совета по Намибии и Комитета по ликвидации расовой дискриминации. Ежегодно 21 марта, когда отмечается Международный день борьбы за ликвидацию расовой дискриминации, широко распространяются специальные послания Генерального секретаря или же телевизионные пропагандистские выпуски продолжительностью в 60 секунд. За последние годы выпускается все большее число 60-секундных пропагандистских телевизионных выпусков, посвященных историческим событиям и знаменательным датам, связанным с борьбой против апартеида и колониализма. Необходимо особенно выделить некоторые из этих выпусков, которые имели весьма большой успех, как, например, "Руки" и "Лицо апартеида", а также выпуски, посвященные борцам Бико, Мандела, Кассинга и прочие.

101. Был достигнут определенный прогресс в диверсификации и переводе фильмов Организации Объединенных Наций, с тем чтобы сделать их более доступными для широкой аудитории. До 1971 года продолжительность фильмов большей частью составляла 30 минут, и они выпускались всего лишь на нескольких языках. К 1978 году было выпущено 107 фильмов на французском языке, 54 - на испанском, 29 - на арабском и небольшое число - на китайском, русском, голландском, финском, немецком, итальянском, японском, португальском, суахили и некоторых индийских языках. Эти отснятые для телевидения фильмы в настоящее время безвозмездно предоставляются тем странам, которые не в состоянии приобрести их за деньги. Выпуск новых серий короткометражных фильмов серии "Vignettes", удовлетворяющих требованиям телевизионных обзорных выпусков, дают возможность более широко распространять в развивающихся странах материалы Организации Объединенных Наций, в том числе материалы о расовой дискриминации. Информационные центры играют активную роль в продаже фильмов Организации Объединенных Наций национальным и местным государственным библиотекам в тех странах, которые в состоянии покупать эти фильмы, для их последующего распространения среди школ и заинтересованных групп; они также содействуют показу фильмов по телевидению, в театрах и на просмотрах, организуемых неправительственными организациями.

102. За последние несколько лет был выпущен целый ряд фильмов, непосредственно посвященных искоренению апартеида, и эти фильмы до сих пор показываются зрителям. К ним относятся следующие фильмы:

- a) "Namibia: A Trust Betrayed", выпущенный в 1975 году на английском, французском и испанском языках, в котором прослеживается история расовых взаимоотношений в Территории с начала XIX века по сегодняшний день;
- b) "Twentieth-Century Slavery", в котором дается анализ политики апартеида и расовой дискриминации в Южной Африке;
- c) "Exile" - фильм, посвященный жизни жертв апартеида в изгнании, которые активно участвуют в движении борьбы с апартеидом;
- d) "They Speak Out", в котором нашло свое отражение решительное осуждение политики апартеида политическими и церковными деятелями, бизнесменами и юристами;
- e) "Free Namibia", в котором рассматривается репрессивная политика апартеида в Намибии и борьба СВАПО за независимость;
- f) "White Laager", излагающий происхождение

/...

национализма поселенцев-африкандеров, развитие апартеида и его связь с нынешним положением в Южной Африке; и г) "Generations of Resistance", в котором прослеживается 300-летняя борьба против гнета белых поселенцев и зарождение "черного" национализма в Южной Африке.

103. В контексте Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, 1973-1983 годы, был выпущен настенный информационный листок, озаглавленный "One World: One Human Family". Была также организована передвижная фотовыставка, посвященная политике апартеида, 11 копий экспозиции которой были направлены наиболее крупным информационным центрам Организации Объединенных Наций. В честь Международного года солидарности с народом Намибии, 1979-1980 год, на третьем этаже в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций была организована фотовыставка. Копии ее экспозиции были направлены всем информационным центрам Организации Объединенных Наций.

104. К числу короткометражных фильмов (60 секунд), посвященных политике апартеида, можно отнести фильм "Намибия", отснятый для телевидения по заявке Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, который был впервые показан в 1976 году в День Намибии (26 августа). В фильме подчеркивается усиление политики апартеида и подавление прав человека в Территории. В День памяти жертв Шапервиля (21 марта) был показан фильм "The Sharpeville Day Message", содержащий послание Генерального секретаря.

/...

с) Отдел внешних сношений

105. Отдел несет ответственность за работу следующих подразделений:

Информационные центры

106. В настоящее время Департамент общественной информации насчитывает 59 расположенных во всем мире информационных центров Организации Объединенных Наций и отделений на местах, обслуживающих свыше 130 государств-членов.

107. Представляя собой в миниатюре Департамент со всеми его основными функциями, типичный информационный центр Организации Объединенных Наций обеспечивает своему району или региону консультативное обслуживание и услуги в области прессы, публикаций, радио, телевидения, выпуска фильмов, изобразительного искусства и организации выставок. Центры также обеспечивают информационное обслуживание Организации Объединенных Наций учебным, правительственным и неправительственным организациям.

108. При большинстве информационных центров работают справочные библиотеки, доступ к которым открыт для учащихся и публики. За последние годы становится все более очевидным тот факт, что эти библиотеки играют ключевую роль в предоставлении информации о целях и деятельности системы Организации Объединенных Наций. Прилагаются усилия для укрепления этих библиотек.

109. Директорам информационных центров рассылаются руководящие установки и инструкции, призывающие их как можно более широко освещать вопросы, касающиеся искоренения порочных явлений расовой дискриминации. Центры ежемесячно и раз в полгода предоставляют Центральным учреждениям отчетные доклады, в краткой форме излагающие их деятельность и программы работы.

110. Полученные к настоящему времени доклады свидетельствуют о том, что центры в течение года распространяют информацию по вопросу о расизме и расовой дискриминации, которая является предметом неизменной озабоченности со стороны Организации Объединенных Наций. Примером этих целенаправленных пропагандистских усилий, прилагаемых центрами, могут служить подготовительные мероприятия к Международному дню борьбы за ликвидацию расовой дискриминации (21 марта). В этот день неправительственным организациям рассылаются информационные листки и выпускаются пресс-релизы. Последние, как правило, содержат послание Генерального секретаря, которое также записывается на пленку для трансляции по радио, и призыв Специального комитета против апартеида. Центры также распространяют среди национальных и местных организаций, отмечающих этот день, фильмы, фото- и радиоматериалы, а также другие демонстрационные материалы. Они также координируют пропагандистские программы с министерствами многих стран, которые выпускают специальные послания для прессы, радио или специальных совещаний, организуемых в честь этого дня.

/...

111. Доклады свидетельствуют об активном и всестороннем охвате всех пропагандистских программ, осуществляемых в рамках Десятилетия. В настоящее время обсуждается возможность обеспечения еще более активной поддержки для информационных центров со стороны Центральных учреждений.

Неправительственные организации

112. Одной из наиболее важных функций Отдела внешних сношений Департамента является поощрение более тесного сотрудничества с неправительственными организациями в свете растущего признания того, что, поскольку Организация Объединенных Наций занимается все более сложными проблемами, неправительственные организации призваны сыграть основополагающую роль в просвещении и приобщении народных масс к этим вопросам. Число неправительственных организаций, сотрудничающих с Центральными учреждениями, возрастает и за последние 8 лет увеличилось примерно на 40 процентов. В Женеве, где находится большое число штаб-квартир или постоянных представителей неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, число охваченных этой работой организаций является весьма внушительным, подтверждением чего может служить региональная Европейская конференция, в работе которой приняло участие 400 подобных организаций.

113. Для неправительственных организаций организуются всесторонние еженедельные пресс-инструктажи, ежегодная конференция и другие мероприятия в Центральных учреждениях и в Женеве. Для этих организаций как в Центральных учреждениях, так и в Женеве выделяются помещения, где выставляются пресс-релизы, документация и другие информационные материалы об Организации Объединенных Наций.

114. К конкретным мерам, принимаемым неправительственными организациями в борьбе за искоренение расовой дискриминации, относятся инструктажи, посвященные проблемам деколонизации, апартеида и расовой дискриминации, а также специальные показы фильмов на эти темы.

115. Связь между Департаментом и неправительственными организациями является весьма важным средством распространения информации о правах человека в целом и, в частности, о конкретных областях деятельности Организации Объединенных Наций, направленной на борьбу с расизмом и расовой дискриминацией. Для неправительственных организаций проводятся регулярные инструктажи.

Освещение деятельности Организации Объединенных Наций

116. Одним из наиболее важных и эффективных средств расширения ознакомления и понимания общественностью деятельности, проводимой Организацией Объединенных Наций, является просветительская работа среди молодежи. С 1965 года Департамент в сотрудничестве с ЮНЕСКО организовал 13 семинаров для преподавателей и лиц из 109 стран, ответственных за принятие решений в области образования. Эти программы

/...

направлены на повышение эффективности разъяснительной работы, касающейся деятельности Организации Объединенных Наций, проводимой в школах и педагогических заведениях в государствах-членах, путем развития надлежащих учебных программ, курсов по подготовке преподавателей и учебных материалов, посвященных деятельности Организации Объединенных Наций.

II7. Департамент ежегодно выпускает информационный листок для студентов, в котором предлагается методика преподавания вопросов, представляющих особый интерес для Организации Объединенных Наций, а также руководства для преподавателей, где излагаются возможные методы ведения разъяснительной работы по целям и деятельности Организации Объединенных Наций. Недавно был налажен выпуск информационного бюллетеня для преподавателей в целях расширения каналов связи между всеми лицами, занимающимися разъяснительной работой, касающейся деятельности Организации Объединенных Наций.

II8. Учебные программы, осуществляемые Организацией Объединенных Наций, включают подготовку студентов-интернов и программы стипендий. Политика Организации Объединенных Наций, направленная на ликвидацию расовой дискриминации, освещается в специальных лекциях и дискуссиях, организуемых для студентов в рамках Летней программы обучения для студентов-интернов, проводимой при Центральных учреждениях, ежегодной Программы обучения для студентов-выпускников, осуществляемой в Женеве, и Трехсторонней программы стипендий. В рамках этой последней программы цели Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации были всесторонне освещены в общем контексте прав человека в ходе семинара, организованного в 1976 году для лиц, ответственных за выработку учебных программ для средних школ.

Общественность и Организация Объединенных Наций

II9. Организация Объединенных Наций предоставляет общественности конкретные услуги в виде экскурсий и групповых программ, организуемых секторами обслуживания посетителей в Нью-Йорке и Женеве.

II0. Экскурсии являются не только главным видом деятельности, проводимой Организацией Объединенных Наций с общественностью, они вносят важный вклад в просвещение общественности относительно деятельности Организации. В числе прочих мероприятий гиды информируют участников экскурсий о происхождении и целях Десятилетия в рамках общего ознакомления с деятельностью Организации. Например, при посещении Совета по опеке в Центральных учреждениях гиды объясняют участникам экскурсий позицию, занимаемую Организацией Объединенных Наций в вопросе о Южной Африке.

II1. Выступления и инструктажи, проводимые сотрудниками Организации Объединенных Наций, также являются исключительно эффективными в формировании общественного мнения и усилении поддержки Организации

/...

Объединенных Наций и ее целей. Руководствуясь этими соображениями, Департамент заключает регулярные соглашения о проведении сотрудниками Организации Объединенных Наций выступлений перед общественностью как в Организации Объединенных Наций, так и вне Центральных учреждений. Особая помощь предоставляется школам, религиозным группам, деловым и другим неправительственным организациям в планировании их посещений Организации Объединенных Наций.

I22. Примером, иллюстрирующим актуальность подобных выступлений на тему расизма и расовой дискриминации, может служить тот факт, что в феврале 1976 года Директор Центра против апартеида выступил с речью более чем перед 100 представителями национальных и международных неправительственных организаций, и в том же году в Центральных учреждениях было проведено 33 выступления по целям, намеченным в рамках Десятилетия, и было показано 17 фильмов на ту же тему.

I23. Число запросов на информацию, поступающих от общественности в Сектор справок для населения в письменном виде, по телефону и устно при посещении, составляет свыше 6 000 в месяц и 1 500 в месяц - в Женеве, и они охватывают широкий круг деятельности системы Организации Объединенных Наций. Ответы на эти заявки включают материалы, посвященные Десятилетию и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по вопросу о расовой дискриминации.

Другие виды общей информации

I24. Другим примером разъяснительной работы среди международной общественности является ежегодное распространение тысяч наборов с информационными материалами, в которых содержатся отдельные брошюры, непосредственно посвященные проблемам расовой дискриминации. Эти наборы распространяются среди учащихся, преподавателей и библиотечных сотрудников, а также на индивидуальной основе.

I25. Все важные совещания, организуемые Организацией Объединенных Наций на эту тему, обслуживаются фоторепортерами. Прилагаются усилия для того, чтобы получить соответствующие фотоматериалы о Намибии, Южной Африке и других местах, которые непосредственно касаются проблем расовой дискриминации. Эти материалы выставляются как в Женеве, так и в Центральных учреждениях.

/...

2. Конкретные виды деятельности, касающиеся апартеида

I26. Необходимость принятия мер по оказанию содействия опубликованию и распространению информации в целях мобилизации мировой общественности в поддержку борьбы за искоренение апартеида подчеркивается в резолюциях, решениях, конвенциях и рекомендациях, принятых под эгидой Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, и в мероприятиях, осуществляемых правительственными и неправительственными организациями. В этой связи Специальный комитет против апартеида, в частности, уделяет особое внимание поощрению, оказанию помощи и распространению информации о пороках апартеида.

I27. Специальный комитет неизменно подчеркивает важное значение максимально широкого распространения информации как составной части усилий, направленных на то, чтобы изолировать южноафриканский режим и оказать помощь угнетенным народам и их освободительным движениям. Он подчеркивает, что поддержка мирового общественного мнения имеет основополагающее значение для обеспечения всестороннего осуществления правительствами и организациями резолюций, принятых Организацией Объединенных Наций по вопросу об апартеиде, а также для того, чтобы убедить упорствующие правительства и заинтересованные иностранные экономические круги пересмотреть свою позицию.

I28. В области распространения информации об апартеиде Специальный комитет поддерживает постоянные контакты со специализированными учреждениями, в частности, Международной организацией труда (МОТ) и ЮНЕСКО. Он, например, предложил МОТ оказать помощь Департаменту общественной информации и Центру против апартеида путем распространения публикаций и информационных материалов среди организаций рабочих и служащих во всем мире. ЮНЕСКО было предложено оказать помощь путем распространения аналогичных материалов среди неправительственных организаций, связанных с ней, и через национальные комиссии. Специальный комитет рекомендовал выделить специальные ассигнования для удовлетворения огромной потребности в создании на различных языках фильмов и аудиовизуальных материалов, посвященных политике апартеида. Специальный комитет также рекомендовал предложить информационным центрам Организации Объединенных Наций и другим заинтересованным учреждениям Организации Объединенных Наций в первоочередном порядке уделить внимание распространению информации об апартеиде. Он далее рекомендовал безотлагательно просить Генерального секретаря создать информационные центры в нерасистских независимых государствах, граничащих с Южной Африкой, и освободить, в случае необходимости, страны, на территории которых будут создаваться эти центры, от финансовых обязательств в этой связи.

I29. Специальный комитет следит за прогрессом в области радиовещания на страны южной части Африки, которое было начато Генеральным секретарем в ответ на просьбу, выдвинутую в пункте 4 резолюции 32/105 Н Генеральной Ассамблеи. 1 марта 1978 года Радиослужба Управления общественной информации в тесном сотрудничестве и в консультации с Центром против апартеида начала выпускать ежедневные 15-минутные радиопрограммы на английском языке, африкаанс, коса и суто. Эти программы, согласно сообщениям, пользуются растущей популярностью в Южной Африке и прилегающих территориях.

/...

130. В своих усилиях по мобилизации общественности против апартеида Специальный комитет уделяет особое внимание принятию согласованных действий со стороны союзов, церквей, молодежных и студенческих организаций. В этой связи он участвовал совместно с ЮНЕСКО в организации Всемирной конференции молодежи и студентов по борьбе народов, молодежи и студентов южной части Африки, которая проводилась в Париже с 19 по 22 февраля 1979 года.

131. В духе своего обязательства внести существенный вклад в поощрение международных согласованных действий в целях искоренения апартеида и торжества свободы в Южной Африке Специальный комитет против апартеида провел торжественные заседания, посвященные проведению международных дней, объявленных Генеральной Ассамблеей в связи с борьбой против апартеида в Южной Африке: Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации (21 марта), Международного дня солидарности с борющимся народом Южной Африки (16 июня) и Дня солидарности с политическими заключенными в Южной Африке (11 октября). На эти специальные заседания он пригласил все государства-члены Организации Объединенных Наций, органы Организации Объединенных Наций, занимающиеся проблемами южной части Африки, специализированные учреждения, Организацию африканского единства и южноафриканские освободительные движения, признаваемые ОАЕ, а также неправительственные организации, принимающие активное участие в борьбе против апартеида. Специальный комитет обратился к правительствам и организациям с призывом содействовать всемирному проведению вышеупомянутых международных дней.

132. В рамках составной международной мобилизации против апартеида Специальный комитет придает огромное значение организации конференций, семинаров и совещаний. Следует, в частности, упомянуть Международный семинар по искоренению апартеида и содействию освободительной борьбе в Южной Африке (Гавана, 24-28 мая 1976 года), Всемирную конференцию действий против апартеида (Лагос, Нигерия, 22-26 августа 1977 года), Международную конференцию за освобождение Южной Африки и против апартеида (Нью-Дели, 28 сентября-2 октября 1978 года), Всемирную конференцию по борьбе против расизма и расовой дискриминации (Женева, 14-25 августа 1978 года), Совещание Рабочей группы Всемирной конференции молодежи и студентов, посвященной борьбе народов, молодежи и студентов Южной Африки (Женева, 23 января 1979 года), Совещание Постоянного комитета Всемирной конференции по борьбе против апартеида, расизма и колониализма в южной части Африки (Париж, 13-14 декабря 1978 года), Семинар по Международному году борьбы против апартеида (Нью-Дели, Индия, 16-18 марта 1979 года), Совещание Багамского комитета по южной части Африки (Насау, Багамские Острова, 28-29 мая 1979 года) и Международный семинар по проблемам детей в условиях апартеида (Париж, 18-20 июня 1979 года).

133. Во исполнение резолюции 2144 А (XXI) Генеральной Ассамблеи в 1967 году была учреждена Группа по апартеиду, которая в консультации со Специальным комитетом занимается исключительно вопросами политики апартеида, чтобы придать максимальной гласности порочность этой

/...

политики. В рамках своей информационной деятельности Группа распространяет информацию о пороках апартеида, посредством целого ряда своих публикаций, которые распространяются среди организаций, учреждений и средств массовой информации во всем мире. В этой связи уместно упомянуть ее бюллетень, озаглавленный "Action against Apartheid". Со времени своего создания Группа по апартеиду стремилась постоянно наращивать усилия по информированию неправительственных организаций о деятельности, проводимой Специальным комитетом и другими органами системы Организации Объединенных Наций, занимающимися проблемами апартеида. Она также добивается помощи правительств и организаций в распространении, переводе и опубликовании ее печатных изданий в целях их более широкого распространения.

134. В 1976 году в Секретариате в рамках Департамента по политическим вопросам и делам Совета Безопасности был создан Центр против апартеида. Одной из его главных функций является обеспечение максимально широкого распространения информации об апартеиде. В Центре действует Группа информации, помощи и пропаганды международных действий. Задачей Группы, в частности, является обеспечение в консультации со Специальным комитетом против апартеида и в сотрудничестве с Департаментом общественной информации максимально широкого распространения информации о пороках апартеида. Центр занимается подготовкой, публикацией и распространением исследований, документаций и бюллетеней об апартеиде. Центр ежегодно выпускает 25-50 изданий "Notes and Documents" на английском и французском языках. Эти издания распространяются через информационные центры Организации Объединенных Наций во всем мире.

135. Центр против апартеида ежегодно переводит на десятки языков и распространяет отдельные информационные материалы Организации Объединенных Наций, посвященные политике апартеида. Он выпускает целый ряд информационных материалов, в том числе специально изданные брошюры, плакаты, памфлеты, значки, слайды, пластинки, фотографии, настольные и настенные календари. Эти информационные материалы распространяются через Информационный центр Организации Объединенных Наций и службы Департамента общественной информации. Центр против апартеида наладил выпуск и распространение документальных фильмов и телевизионных выпусков об апартеиде. Он содействует подготовке радиопрограмм Организации Объединенных Наций для трансляции на Южную Африку в виде обеспечения справочной информацией, приглашения различных деятелей для участия в передачах и отыскания важных тем, которые могут быть освещены в них. Он также обеспечивает дикторов в Центральном учреждении и вне его. Информационный материал, выпускаемый Центром против апартеида, широко используется школами, студенческими и молодежными движениями, церквями, профсоюзами, библиотеками, университетами и средствами массовой информации в различных странах.

/...

136. Центр также управляет деятельностью Целевого фонда по распространению информации против апартеида. Целевой фонд был учрежден Генеральным секретарем в январе 1975 года резолюцией 3324 (XXIX) от 16 декабря 1974 года, для того чтобы содействовать усилению деятельности Группы по распространению информации против апартеида. Целевой фонд финансируется из добровольных взносов и используется, в частности, для выпуска печатных изданий на различных языках в целях более широкого распространения, предоставления субсидий соответствующим неправительственным организациям и учреждениям для перепечатывания и распространения информационных материалов Организации Объединенных Наций по вопросу об апартеиде и для выпуска аудиовизуальных материалов по апартеиду. Специальный комитет против апартеида выразил свою признательность целому ряду правительств за их добровольные взносы в Целевой фонд. Со времени своего создания в 1975 году Целевой фонд получил взносы и обязательства по взносам от правительств 39 стран на общую сумму в 520 643 долл. США.

137. Средства Целевого фонда используются для выпуска целого ряда брошюр Организации Объединенных Наций на следующих языках: английском, арабском, бенгальском, голландском, испанском, итальянском, малайском, немецком, норвежском, португальском, суахили, тамильском, турецком, урду, французском, хинди, шведском и японском. Эти брошюры широко распространяются через информационные центры Организации Объединенных Наций и неправительственные организации. В настоящее время изучается вопрос о переводе на другие языки.

138. Скромные субсидии предоставляются и целому ряду неправительственных организаций и движений, выступающих против апартеида, для оказания помощи следующим видам деятельности: а) переводу, публикации и распространению информационных материалов Организации Объединенных Наций о пороках апартеида; б) производству и распространению в сотрудничестве с Центром против апартеида плакатов, фотографий, слайдов и т.д., посвященных борьбе с апартеидом; в) выпуску специальных бюллетеней для распространения среди молодежных и студенческих организаций; и д) выпуску дополнений к "Anti-Apartheid News". Субсидии, предоставляемые Целевым фондом, также используются для приобретения копий последних фильмов, посвященных проблемам апартеида в Южной Африке, которые распространяются через учреждения Организации Объединенных Наций. Отдельные фильмы выпускаются и распространяются на различных языках.

139. Деятельность Целевого фонда по распространению информации против апартеида неоднократно получала высокую оценку со стороны членов Специального комитета против апартеида и целого ряда неправительственных организаций за его ценный вклад в международную кампанию против апартеида. Специальный комитет неоднократно призывал вносить щедрые взносы в Целевой фонд, с тем чтобы он мог удовлетворять растущий спрос на информационные материалы, выпускаемые Организацией Объединенных Наций об апартеиде, и оказывать противодействие пропаганде, распространяемой южноафриканским режимом.

/...

140. Что касается усилий, направленных на более широкое освещение и распространение информации против апартеида, которые, таким образом, содействуют более широкому осознанию мировой общественностью пороков апартеида, то здесь необходимо напомнить, что в октябре 1978 года Подкомитет по петициям и информации при Специальном комитете выдвинул целый ряд предложений относительно программы работы Центра против апартеида в 1979 году. Эти предложения были одобрены Специальным комитетом. Было, например, рекомендовано выделить ассигнования для следующих целей: а) приобретения и распространения фильма о международных действиях против апартеида и перевода на различные языки отдельных фильмов по апартеиду, которые были созданы другими организациями; б) выпуска на различных языках специальных публикаций по апартеиду; и с) организации поездок членов Специального комитета совместно с сотрудниками Центра против апартеида в различные регионы в целях оказания содействия международной мобилизации против апартеида. Комитет далее рекомендовал предложить всем отделам и учреждениям Организации Объединенных Наций сотрудничать с Центром против апартеида в производстве и распространении на региональном уровне материалов, выпускаемых Организацией Объединенных Наций по вопросу о политике апартеида.

141. В своих докладах Специальный комитет против апартеида с удовлетворением отметил прогресс, достигнутый Центром против апартеида и Департаментом общественной информации в сотрудничестве с большим числом межправительственных и неправительственных организаций в расширении информационной деятельности. Он, в частности, отметил расширение объема выпускаемой аудиовизуальной информации и выпуск радиопрограмм, которые Организация Объединенных Наций начала транслировать на страны южной части Африки. Вместе с тем, Специальный комитет считает необходимым активизировать информационную деятельность, делая основной упор на то, чтобы охватить ею как можно более широкие слои общественности во всех регионах мира, а также организации и отдельные лица, принимающие активное участие в движениях против расизма и апартеида. Он считает, что производство в этих целях соответствующих материалов на различных языках играет основополагающее значение в мобилизации мирового общественного мнения против преступления апартеида. В этих целях он рекомендовал Генеральной Ассамблее: а) призвать к осуществлению программы в рамках Международного года борьбы против апартеида до окончательного искоренения апартеида в Южной Африке; б) призвать все государства и организации осуществлять щедрые взносы в Целевой фонд по распространению информации против апартеида; и с) призвать все правительства и организации сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в распространении информации об апартеиде. Специальный комитет также просил Генерального секретаря проинструктировать Департамент общественной информации в отношении уделения первоочередного внимания распространению информации об апартеиде и обеспечения всеми информационными центрами Организации Объединенных Наций тесной связи с организациями, выступающими против апартеида.

/...

I42. В одном из своих самых многочисленных изданий "Notes and Documents" Центр публикует статьи, заявления, исследования, конкретную документацию, доклады, резолюции и т.д., посвященные борьбе против апартеида. Важно отметить, что все эти печатные материалы могут свободно перепечатываться. С тем чтобы привлечь еще большее внимание к "Notes and Documents", с 1979 года стали выпускаться пресс-релизы, приуроченные к выходу в свет каждого нового издания.

I43. Центр против апартеида часто обращается с просьбами к известным ученым о подготовке исследований о политике апартеида, доступ к которым открыт для всей общественности в целом и которые в отдельных случаях переводятся на ряд языков.

/...

В. Действия, предпринимаемые Комитетом по ликвидации расовой дискриминации

I44. Комитет по ликвидации расовой дискриминации со времени своего учреждения занимается вопросом о роли средств массовой информации в борьбе против расовой дискриминации. Комитет фактически является главным международным механизмом в осуществлении Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (резолюция 2106 А (XX) Генеральной Ассамблеи). Две статьи Конвенции, определяющие обязательства государств-участников Конвенции, - статьи 4 и 7, - касаются вопроса распространения расистских идей.

I45. Согласно положениям статьи 4:

"Государства-участники осуждают всякую пропаганду и все организации, основанные на идеях или теориях превосходства одной расы или группы лиц определенного цвета кожи или этнического происхождения, или пытающиеся оправдать или поощрять расовую ненависть и дискриминацию в какой бы то ни было форме, и обязуются принять немедленные и позитивные меры, направленные на искоренение всякого подстрекательства к такой дискриминации или актов дискриминации, с этой целью они в соответствии с принципами, содержащимися во Всеобщей декларации прав человека, и правами, ясно изложенными в статье 5 настоящей Конвенции, среди прочего:

а) объявляют караемым по закону преступлением всякое распространение идей, основанных на расовом превосходстве или ненависти, всякое подстрекательство к расовой дискриминации, а также все акты насилия или подстрекательства к таким актам, направленным против любой расы или группы лиц другого цвета кожи или этнического происхождения, а также предоставление любой помощи для проведения расистской деятельности, включая ее финансирование;

б) объявляют противозаконными и запрещают организации, а также организованную и всякую другую пропагандистскую деятельность, которые поощряют расовую дискриминацию и подстрекают к ней, и признают участие в таких организациях или в такой деятельности преступлением, караемым законом;

с) не разрешают национальным или местным органам государственной власти или государственным учреждениям поощрять расовую дискриминацию или подстрекать к ней".

I46. Статья 7 гласит следующее:

"Государства-участники обязуются принять немедленные и эффективные меры, в частности, в областях преподавания, воспитания, культуры и информации, с целью борьбы с предрассудками, ведущими

/...

к расовой дискриминации, поощрения взаимопонимания, терпимости и дружбы между нациями и расовыми или этническими группами, а также популяризации целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека, Декларации Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм расовой дискриминации и настоящей Конвенции".

I47. Толкование статей 4 и 7 явилось предметом длительных обсуждений в Комитете. В своем выступлении на Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации представитель Комитета по ликвидации расовой дискриминации заявил следующее:

"В Конвенции содержится требование относительно того, что помимо ликвидации фактически существующей расовой дискриминации национальная политика каждого государства-участника должна также быть направлена на ее предотвращение. В двух соответствующих статьях, а именно в статьях 4 и 7, осуществлению которых Комитет придает особое значение, Конвенция предписывает, что все государства-участники должны выполнить эту превентивную задачу, независимо от того, практикуется ли фактически расовая дискриминация на их соответствующей территории. Так, с одной стороны, они должны предотвращать распространение расистских идей и подстрекательство к расовой дискриминации или насилию либо отдельными лицами, либо организациями. (Соответственно, они должны принять в рамках своих национальных правовых систем надлежащее законодательство, позволяющее им выполнять эту превентивную задачу: в частности, положения, прямо объявляющие акты распространения расистских идей и подстрекательства к расовой дискриминации или насилию "преступлениями, караемыми законом", а также положения, прямо "объявляющие противозаконными и запрещающие" организации, которые поощряют расовую дискриминацию и подстрекают к ней). И, с другой стороны, государства-участники должны принимать в областях воспитания и информации, а также в других связанных с ними областях, немедленные и эффективные меры с целью борьбы с расовыми предрассудками и поощрения межрасовой гармонии" 38/.

I48. На семнадцатой сессии Комитета во время рассмотрения доклада, представленного Австрией во исполнение статьи 9 Конвенции в отношении осуществления положений статьи 7, были высказаны следующие замечания:

38/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 18 (A/33/18), приложение V.

/...

"С одобрением была принята к сведению информация, касающаяся мер, принятых в области образования для осуществления положений статьи 7 Конвенции. Однако заявление о том, что "свобода печати, свобода слова и свобода информации устанавливают границы для правительственных мер в соответствии со статьей 7 рассматривалось отдельными членами как неточное толкование этой статьи Конвенции, которая не устанавливает таких границ ограничений в отношении объема обязательств, возникающих в силу ее. Представитель Австрии объяснил, что рассматриваемое заявление означает, что там, где существует свобода печати, государство не несет непосредственной ответственности за средства массовой информации и не может вмешиваться" 39/.

I49. В этой связи следует также отметить, что во время обсуждения этого вопроса представители отдельных правительств возразили, что они не могут полностью проводить в жизнь положения статей 4 и 7, так как, по их мнению, это может привести к отрицанию права на свободу слова. Вместе с тем другие представители высказали ту точку зрения, что свобода слова не является абсолютным правом и что государства-участники Конвенции должны быть в состоянии выполнять взятые ими обязательства, не ущемляя этого принципа.

I50. Комитет не согласился с мнением о том, что положения статьей 4 и 7 идут вразрез с другими основными правами. В своей общей рекомендации № 1, принятой 24 февраля 1972 года, Комитет рекомендовал, чтобы "те государства-участники, в законодательстве которых имеются указанные пробелы, рассмотрели с использованием существующих в их странах законодательных процедур вопрос о дополнении своего законодательства нормами, соответствующими требованиям пунктов a и b статьи 4 Конвенции" 40/.

I51. На своей пятнадцатой сессии Комитет принял общую рекомендацию № V 41/, в которой он счел, что обязательства, вытекающие из статьи 7 Конвенции, должны выполняться всеми государствами-участниками и что поэтому всем государствам-участникам предлагается включать информацию о выполнении ими положений этой статьи в представляемые ими доклады; он с сожалением отметил, что лишь небольшое число государств-участников включило информацию о предпринятых ими мерах, с помощью которых проводятся в жизнь положения статьи 7 Конвенции, и что подобная информация нередко носила общий и поверхностный характер. Он просил все государства-участники, которые еще не сделали

39/ Там же, пункт I23.

40/ Там же, двадцать седьмая сессия, Дополнение № I8 (A/87I8), раздел IX A.

41/ Там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № I8 (A/37/I8), глава VIII, решение 3 (XV).

/...

этого, включать соответствующую информацию о принятых ими мерах, с помощью которых проводятся в жизнь положения статьи 7 Конвенции. Он обратил внимание государств-участников на тот факт, что они должны включать информацию о немедленных и эффективных мерах, которые они приняли в области преподавания, воспитания, культуры и информации с целью борьбы с предрассудками, ведущими к расовой дискриминации, с целью поощрения взаимопонимания, терпимости и дружбы между нациями и расовыми и этническими группами и популяризации целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека, Декларации Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм расовой дискриминации, а также Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

I52. В общей рекомендации V нашла свое отражение озабоченность Комитета ходом осуществления статьи 7 Конвенции. На той же сессии Комитет постановил рассмотреть вопрос о выработке общих руководящих принципов, которые могут оказать помощь государствам-участникам в осуществлении этой статьи, и обратиться для этого за помощью к ЮНЕСКО. На своей шестнадцатой сессии Комитет далее постановил внести в повестку дня этой сессии новый пункт об осуществлении статьи 7 Конвенции 42/.

I53. В своем решении 2 (XIX) от 12 апреля 1979 года 43/ Комитет предложил Генеральному директору ЮНЕСКО при направлении запросов государствам-членам этой Организации о сведениях по осуществлению Декларации ЮНЕСКО о расе и расовых предрассудках избегать дублирования обязательств по предоставлению докладов, возложенных на государства-участников Международной конвенции; и предложил ЮНЕСКО передавать Комитету сведения о достигнутом опыте в области образования, воспитания, культуры и информации, а также предложения, касающиеся выработки соответствующих общих директив с целью оказания помощи государствам-участникам в осуществлении статьи 7 Конвенции.

42/ Там же, пункт IO.

43/ Там же, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 18 (A/34/18), раздел VIII A.

С. Деятельность Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

I54. Одной из задач, возложенных на ЮНЕСКО в соответствии с ее уставом, является оказание содействия делу мира путем упрочения сотрудничества между государствами в области образования, науки и культуры и укрепления взаимопонимания между народами.

I55. Со времени своего основания ЮНЕСКО прилагает неустанные усилия, направленные на борьбу против расизма и расовой дискриминации, и на упрочение взаимопонимания между народами и различными этническими и расовыми группами внутри стран. К числу мероприятий, осуществляемых ЮНЕСКО, входит организация семинаров и совещаний экспертов, выпуск и распространение печатных и аудиовизуальных материалов, обеспечение стипендий для поездок и учебы, осуществление исследований и обследований, а также расширение возможностей в области международного обмена информацией и материалами.

I56. ЮНЕСКО организовала целый ряд международных семинаров для учителей, посвященных наиболее эффективным методам содействия соблюдению прав человека и упрочению взаимопонимания между народами посредством образования. Одной из важных тем этих семинаров было рассмотрение образования в качестве системы, выходящей за рамки формального учебного процесса 44/. На семинарах также изучался вопрос о психологических основах развития у детей восприятия внешнего мира путем их ознакомления с принципами прав человека и целями, поставленными перед Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями.

I57. В разработанной ЮНЕСКО учебной программе в области укрепления взаимопонимания между народами был широко использован большой ряд материалов в области культуры, общественной информации и социальных наук 45/.

I58. Другим важным примером деятельности ЮНЕСКО в вышеупомянутой области является осуществление проекта создания сети школ для воспитания учащихся в духе взаимопонимания между народами, сотрудничества и мира. Этот проект, предпринятый в 1953 году, предусматривает создание около 1 300 начальных и средних школ и педагогических заведений в 75 странах. Главной целью проекта является выработка современных методов преподавания, методики и материалов,

44/ См. International understanding at school - An account of Progress in UNESCO's Associated Schools Project (ED.64/D.26/A, UNESCO, 1965), p.10.

45/ Ibid., p.11.

призванных содействовать воспитанию в духе взаимопонимания между народами. В рамках существующих учебных программ этим школам предлагается в течение учебного года провести экспериментальную деятельность по одной из четырех следующих тем: мировые проблемы и роль системы Организации Объединенных Наций в решении этих проблем, права человека, другие страны и их культура, человек и окружающая его среда.

159. Несомненно, что все эти мероприятия направлены на борьбу с расизмом и расовой дискриминацией на национальном, региональном и международном уровнях. Например, ознакомление с правами человека в рамках системы смежных школ, как правило, ведется на трех уровнях: в историческом плане, где освещается борьба за права человека и основные свободы; в теоретическом плане, что включает изучение основных документов, в том числе Всеобщей декларации прав человека и международных документов, принятых по правам человека; и в практическом плане, где изучаются права индивидуума в школе, общественной и национальной жизни, а также социальные, гражданские и политические права человека. Важное место также отводится междисциплинарному аспекту ознакомления с правами человека, уделяя особое внимание проблемам взаимоотношений между различными культурами и этническими группами.

160. Эти школы регулярно получают от ЮНЕСКО такую документацию по этим вопросам, как учебные пособия, буклеты, библиографические материалы, каталоги фильмов, брошюры, карты, диаграммы, плакаты, фотоматериалы и отрывки из фильмов. Они получают подписку на такие периодические издания ЮНЕСКО, как Unesco Courier, Unesco Chronicle, Unesco Features и International Understanding at School, в которых часто отмечается необходимость поощрения воспитания в духе борьбы с расовыми предубеждениями и предрассудками. В выпускаемом раз в два года проспекте "International Understanding at School" публикуется соответствующая информация по этому вопросу, а также отчеты о деятельности этих школ.

161. В качестве учреждения Организации Объединенных Наций, первоочередные обязанности которого лежат в сфере образования, ЮНЕСКО проявляет неустанный интерес к проблеме этнических и расовых предрассудков, особенно к путям и средствам борьбы с расистскими теориями и предрассудками с помощью образования.

162. Этому вопросу был посвящен целый ряд совещаний, организованных под эгидой ЮНЕСКО. В сентябре 1967 года ЮНЕСКО созвало в Париже совещание экспертов по вопросу о расах и расовых предрассудках. Его главной целью являлась выработка Заявления по вопросу о расах и расовых предрассудках, которое дополнило и обновило Заявление по вопросу о расах и расовых различиях 1951 года. В ходе подготовительных мероприятий к этому совещанию, в 1964 году в Москве

/...

состоялось совещание, посвященное биологическим аспектам рас. Одной из задач этого совещания являлась выработка предложений, которые могли бы лечь в основу будущей программы ЮНЕСКО в этой области.

163. Эксперты предложили уделить особое внимание биологическим аспектам "рас", изучаемым в настоящее время во многих школах. Используемые в этих целях учебники содержат ошибочные или уже устаревшие материалы; они увековечивают такие представления о биологическом происхождении "рас", которые идут вразрез с современными исследованиями. Была отмечена важность отбора соответствующих специалистов для работы над программой устранения из учебников этих ошибочных представлений. Наука о биологии человека по своему характеру находится на перекрестке между социальными и естественными науками.

164. Аналогичным образом была отмечена необходимость уделения внимания несоответствиям, встречающимся в учебниках по истории. Хотя они, как правило, не проповедают расизм, тем не менее, в них содержатся теории, способствующие усвоению расистских взглядов. Примером этого является вопрос о колониализме. Было подчеркнуто, что до тех пор, пока история колониализма не будет рассматриваться в надлежащем контексте, ошибочная трактовка колониальной эры может пагубно сказаться на развитии современного понимания истории.

165. Были выявлены определенные широкие области для научных исследований. Главное место в научных исследованиях было отведено изучению положения колониальных обществ и роли идеологии в поддержании этих обществ. В качестве другой темы исследований было предложено изучить средства устранения существующих недостатков у различных этнических групп. Было указано на то, что применение теорий равенства в условиях, когда какая-либо этническая группа в прошлом находилась на более низкой ступени развития, будет только содействовать закреплению прошлого неравенства. Было также предложено исследовать вопрос о роли расы как средства возрождения чувства достоинства и самобытности. Было высказано мнение о том, что подобный подход прольет новый свет на такие явления, как например, движение черного народа в Соединенных Штатах Америки.

166. Был проявлен интерес к исследованию вопроса о том, в каком смысле сами социологи используют термин "раса", как они анализируют данные переписи населения и какое влияние оказывает их подход к этому вопросу на само явление расизма. Было, например, предложено, чтобы некоторые комиссии под руководством ЮНЕСКО провели исследование расизма. Это принесло бы определенную пользу не только в смысле осуществления исследовательских проектов, но и позволило бы узнать, что конкретно предпринимается по отдельным аспектам этой проблемы в различных странах. При этом необходимо дать оценку средств, используемых для борьбы с расизмом.

/...

167. Эксперты также рассмотрели вопрос о пользе учебных заведений и средств общественной информации в деле воспитания и формирования общественного мнения в духе борьбы с расовыми предрассудками. Они отметили, что учебные заведения и другие средства социального и экономического прогресса могут явиться одними из наиболее эффективных средств достижения и упрочения взаимопонимания между народами, а также реализации всех потенциальных возможностей человека. Однако аналогичным образом они могут быть использованы и в целях увековечения дискриминации и неравенства. По мнению экспертов, крайне важно использовать ресурсы, имеющиеся для образования и социально-экономической деятельности всех народов, в двух следующих направлениях: а) школы должны обеспечить, чтобы их учебные программы содержали строго научные представления о расах и человеческой общности и не допускать проведения оскорбительных различий между народами ни в учебниках, ни в стенах своих собственных заведений; и б) в силу того, что навыки, получаемые в процессе школьного и профессионального обучения, приобретают все более важное значение в процессе технического развития, необходимо обеспечить всем группам населения полный доступ к ресурсам, имеющимся в учебных заведениях и других областях, без какой-либо дискриминации. Более того, в тех случаях, когда в силу причин исторического характера в области образования, а также по своим экономическим показателям определенные группы находятся на уровне ниже среднего, общество обязано принять меры по устранению подобного положения. Насколько это возможно, эти меры должны не допускать передачи новому поколению недостатков, обусловленных неблагоприятной средой.

168. В контексте той важной роли, которую играют учителя в любой учебной программе, необходимо уделять особое внимание подготовке кадров в этой области. Учителя должны осознать, в какой степени они могут являться отражением предрассудков, присущих их обществу. Необходимо способствовать тому, чтобы они избегали эти предрассудки.

169. В вопросе об использовании средств массовой информации эксперты отметили, что они призваны сыграть важную роль в оказании содействия распространению знаний и укреплению взаимопонимания. Была выдвинута рекомендация в отношении исследования на постоянной основе вопросов использования средств массовой информации в социальных целях, в частности для того, чтобы дать оценку их влияния на формирование отношений и норм поведения в области расовых предрассудков и расовой дискриминации. Лица, работающие в сфере общественной информации, должны сохранять позитивный подход к поощрению укрепления взаимопонимания между этническими группами и народами. Они должны избегать использования стереотипных

/...

представлений о народах и не выставлять их в смешном свете. Эксперты далее рекомендовали избегать в выпусках новостей сообщения подчеркнуто расового характера, не относящиеся к делу 46/.

I70. ЮНЕСКО также принимает другие меры, непосредственно касающиеся методов воспитания в духе борьбы с расовыми предрассудками. В 1968 году во исполнение резолюции 11, принятой Генеральной конференцией ЮНЕСКО на ее четырнадцатой сессии, ЮНЕСКО созвала совещание экспертов, посвященное методам воспитания в духе борьбы с расовыми предрассудками. В этой резолюции Генеральная конференция, в частности, просила Генерального директора продолжить в рамках программы ЮНЕСКО организацию совещаний и осуществление научно-исследовательских проектов по вопросу о пагубном воздействии колониализма, неоколониализма и расизма на социально-экономическую жизнь стран и на развитие их образования, науки и культуры, в целях оказания помощи применению практических мер для искоренения этого воздействия.

I71. Эксперты сделали подробные рекомендации относительно терминологии, используемой при освещении расовых вопросов 47/. Они признали, что большая часть современной терминологии, используемой в отношении "рас", является наследием колониального прошлого и зачастую увековечивает представления о расовом превосходстве и предрассудках. В связи с этим они подчеркнули, что приобретение точных научных знаний и воспитание благородных людей в духе благородных идей и взаимопонимания играет решающую роль в ликвидации расовых предрассудков среди молодежи. Придя к подобному выводу, эксперты косвенно одобрили цели, намеченные в рамках вышеприведенного проекта по созданию сети смежных школ.

I72. Совещание экспертов представило ЮНЕСКО целый ряд предложений, касающихся возможности принятия Организацией мер, которые позволили бы не допустить неправильное использование терминологии, касающейся вопроса о "расах". Было предложено, чтобы ЮНЕСКО в целях оказания содействия борьбе с предрассудками в учебных материалах, предназначенных для просветительской и информационной деятельности, приняла следующие меры:

а) организовывала региональные или международные конференции для авторов и издателей в целях улучшения содержания учебников, газет, журналов и других учебных и информационных материалов, а также совещания лиц, несущих ответственность за радио- и телевизионные программы;

46/ Текст принятого экспертами Заявления по вопросу о расах и расовых предрассудках см. в окончательном докладе Совещания экспертов по вопросу о расах и расовых предрассудках, документ ЮНЕСКО SHC/CS/122/8, приложение 4.

47/ См. документ ЮНЕСКО ED/MD/4, пункт 8.

/...

b) поощряла включение научными обществами в области гуманитарных наук, истории, географии, общественных наук, антропологии и социологии в повестку дня своих конференций обсуждение таких тем, как "Тенденциозно-предвзятая направленность учебных материалов" и "Как использовать печатное слово для упрочения взаимопонимания между народами".

173. Было также предложено поощрять исследование психологами и лингвистами вопроса о том, как слова и другие средства коммуникации создают, закрепляют или усиливают предрассудки и вредные стереотипные представления.

/...

I74. Эксперты также выдвинули рекомендации, касающиеся реформы учебных программ, методики обучения и учебных материалов в начальных и средних школах, педагогических заведениях и университетах, уделяя особое внимание курсам по истории, географии, социальным наукам, биологии и морально-общественному воспитанию. Эксперты признали необходимость обеспечения равного доступа к образованию для всех слоев населения и необходимость обеспечения таких условий, которые позволили бы учебным заведениям реагировать на меняющиеся потребности общества.

I75. Эксперты согласились с тем, что структура и организация системы образования имеет решающее значение. Был достигнут консенсус по вопросу о том, что существующая иерархическая система школ должна уступить место полностью унифицированной системе образования, обеспечивающей равные возможности развития и равное положение для всех учащихся. Там, где это позволяют социально-экономические условия, необходимо как можно дольше задерживать дифференциацию — т.е. направление учащихся по различным областям образования. Было высказано мнение о том, что необходимо уже на самых ранних стадиях образования воспитывать учащихся в духе международного взаимопонимания и терпимости. Участники совещания согласились с тем, что необходимо придать начальному образованию международные аспекты. Дети должны знакомиться с жизнью детей других стран и по возможности общаться друг с другом. В процессе обучения и в учебных материалах следует избегать чрезмерного национализма. Детей необходимо учить тому, что дети всего мира во многом одинаковы между собой, и поощрять их относиться к различиям без враждебности. Начальное образование должно быть направлено на смягчение отношений религиозной исключительности, патернализма или снисходительности, основанных на представлении о том, что бедность и болезни существуют только в других странах.

I76. Что касается среднего образования, то участники совещания в целом согласились с тем, что содержание таких предметов, как история, география, социальные науки, морально-общественное воспитание, литература и языки, а также методы и подходы наряду с отношением педагогов являются важными факторами в выработке у учащихся здорового отношения к различным этническим, религиозным или другим группам. Для достижения этих целей среднее образование должно быть направлено на развитие у подростков здорового мышления путем использования таких методов, как решение проблем, которые поощряют активное участие и повышают степень их активности. Учащимся на этом уровне особенно необходимо внушать тот факт, что в недалеком будущем им предстоит сыграть осмысленную роль в жизни общества. Эта роль должна рассматриваться в более крупном плане — на международном и национальном уровнях. В национальных масштабах одной из целей среднего образования должно являться воспитание у учащихся уважения к тому вкладу, который различные этнические, религиозные или другие группы уже

/...

внесли, вносят или внесут в будущем в обогащение культурно-материальных ценностей их страны. Необходимо прививать учащимся сознание того, что какую бы специальность или профессию они ни выбрали, им предстоит внести ценный вклад в повышение благосостояние всей страны.

I77. В международном масштабе учащимся необходимо прививать сознание того, что они являются частью мира, населенного народами с различными физическими и культурными особенностями, но, что подобное разнообразие может только обогатить их собственную жизнь, если они будут стремиться к тому, чтобы объективно рассматривать мировое общество, а не через искажающую действительность призму предрассудков.

I78. Эксперты сочли необходимым с различных точек зрения пересмотреть учебные программы. Было подчеркнуто, что слишком часто в них делается чрезмерно большой упор на преподавании и знаниях и не отводится достаточного внимания усвоению и пониманию.

I79. Было также предложено изучить междисциплинарные подходы к обучению в средних школах, особенно в том, что касается таких предметов, как социальные науки, морально-общественное воспитание, история и география и сравнительное изучение религии для того, чтобы определить, в состоянии ли подобные подходы на основе того вклада, который многие из этих предметов могут внести в ликвидацию предрассудков, оказать еще более сильное воздействие на учащихся.

I80. В этой связи было отмечено, что история может пролить свет на неизменные проблемы человека и общества, помочь учащимся познать общность человеческой природы и осознать место их страны в мировой истории. Преподавание истории может помочь разрушить ограниченные представления или, по крайней мере, выработать у учащихся более гибкие представления о национальной и социальной обстановке в их странах. Что касается биологии и общих наук, то участники совещания согласились в том, что они дают превосходную возможность для освещения вопроса о расах на основе научных фактов, и что преподаватели этих предметов должны объединиться с преподавателями истории, географии, социальных наук и т.д. в борьбе с расовыми предрассудками посредством образования.

I81. Многодисциплинарный подход к борьбе против расовой дискриминации явился также предметом обсуждения в дискуссиях за круглым столом, организованных Отделом прав человека в ноябре 1979 года для профессоров университетов и директоров институтов, занимающихся вопросами взаимоотношения рас, которые собрались для обсуждения методов ознакомления учащихся с проблемами расовой дискриминации. Одним из итогов дискуссии за круглым столом явился вывод о том, что:

/...

"необходимо везде, где это уместно, внедрить освещение проблем расовой дискриминации во все дисциплины, для того чтобы обеспечить осознание учащимися, начиная уже с начального уровня и выше, расовых проблем, опасностей расизма и того серьезного вреда, который расизм наносит отдельным лицам, обществу и человечеству в целом. Такое основное обучение необходимо систематически обеспечивать на всех уровнях, включая послешкольный период. Необходимо везде, где это возможно, внедрять специальные курсы, рассчитанные также на учащихся высших учебных заведений и на такие тщательно отобранные группы, как учителя, полицейские, лица, ответственные за связь с общественностью, и специалисты в области массовой информации" (ST/HR/SER.A/5, пункт 58).

182. Что касается вопроса о подготовке учителей, то на совещании 1968 года эксперты ЮНЕСКО рекомендовали включить в программы подготовки учителей в качестве обязательной дисциплины воспитание в духе международного взаимопонимания и уважения прав человека. Они подчеркнули, что педагогические заведения сами должны создавать надлежащую атмосферу для подобного воспитания; демократия должна являться не только абстрактной концепцией, но и стать повседневной реальностью в учебных заведениях. Один из выступавших обратил внимание на необходимость сосредоточить все усилия на подготовке учителей, для того чтобы не допустить пропаганды расовых предрассудков с "верхов" учебной структуры.

183. Эксперты также подчеркнули необходимость проведения научных исследований и экспериментальной деятельности, которые должны быть применимы не только к самим расовым предрассудкам и воспитательным методам борьбы с ними, но и к подготовке учителей, а также к образованию в целом. Подобные исследования не должны носить случайный характер, они должны осуществляться на непрерывной и постоянной основе. Учителя должны обучаться научно-исследовательским методам, и, по мере возможности, исследования должны основываться на деятельности учебных заведений.

184. Был намечен целый ряд конкретных областей, требующих дальнейших исследований. К их числу относятся распределение учителей, неравенство возможностей в области образования, преподавание языков в двуязычных или многоязычных странах или в местах, где иностранные учащиеся или студенты являются значительной по своей численности группой, структура и организация систем образования и влияние социальной среды на психологию индивидуума.

185. Эксперты также отметили, что они четко сознают необходимость борьбы с расовыми предрассудками другими путями, помимо чисто формальной системы школьного образования. Они подчеркнули важность использования активных методов, основывающихся на творческих

/...

возможностях и инициативе учащихся. К числу предложенных методов относятся составление альбомов, празднование памятных национальных и международных дат, ознакомление с литературными произведениями и песнями народов других стран, организация выставок, способствующих созданию особой атмосферы в учебных заведениях, а также театральные постановки. Было также подчеркнуто важное значение изучения жизни великих людей — мужчин и женщин — различных стран, внесших вклад мирового значения в прогресс человечества.

186. Было отмечено, что телевидение может оказать огромное воздействие на детей в развивающихся странах и что необходимо стремиться к составлению таких телевизионных программ, которые преследовали бы как просветительные, так и развлекательные цели. Например, детям одной страны можно было бы показывать документальные фильмы о жизни детей других стран.

/...

187. Многие из экспертов согласились с необходимостью того, чтобы страны оказывали в целом поддержку таким международным молодежным движениям, как клубы ЮНЕСКО, ассоциации Организации Объединенных Наций, бой- и гёл-скаутам и Международному Красному Кресту, так как они имеют основополагающее значение в укреплении взаимопонимания между народами и в налаживании контактов между молодежью, что способствует ликвидации расовых предрассудков.

188. Эксперты согласились с тем, что начальные и средние школы, педагогические заведения и университеты должны поощрять такие виды внешкольной деятельности, как обмены между школами в различных странах, включая ведение записей и альбомов, сбор фотографий и информации и организацию обменных визитов; организация дискуссий в школьных клубах и показательных выступлений представителей Организации Объединенных Наций и других ее учреждений; организация встреч с иностранными посетителями в учебных заведениях; организация выставок, освещающих социальную жизнь и культурные традиции какой-либо конкретной страны или региона; коллективные посещения музеев, театров, картинных галерей и исторических мест; и участие в таких кампаниях по сбору средств, как проект подарочных купонов ЮНЕСКО, для оказания помощи учреждениям в развивающихся странах.

189. Эксперты обратились к ЮНЕСКО со следующими конкретными предложениями: а) Организация должна активизировать свою деятельность, с тем чтобы не допускать проникновения вредных заявлений в средства массовой информации, и поощрять использование как в промышленно развитых, так и в развивающихся странах средств массовой информации (включая кино, радио, телевидение, фильмы, газеты, журналы) для борьбы с предрассудками в семье, школе, общественной жизни и внешкольном образовании молодежи и взрослых, уделяя особое внимание обеспечению развивающимся странам технических специалистов и оборудования в целях оказания им помощи в производстве их собственных фильмов и радиотелевизионных программ; б) ЮНЕСКО должна распространить свою деятельность на развитие комплексной системы пожизненного образования, с тем чтобы выпускники школ могли продолжать свое культурное обогащение; в) ЮНЕСКО должна оказывать моральное давление на правительства в целях повышения благосостояния и улучшения положения иностранных рабочих и беженцев, проживающих в их странах; г) ЮНЕСКО должна рекомендовать странам оказывать поддержку и содействовать организации клубов ЮНЕСКО в средних школах, педагогических заведениях и университетах, а также среди всех социальных и экономических групп, а также среди молодежи и взрослых, независимо от этнической или религиозной направленности средних школ; е) ЮНЕСКО должна активизировать свою деятельность в области общего внешкольного образования для молодежи и взрослых.

190. Возлагая на внепрограммное образование в качестве одной из задач борьбу с расовыми предрассудками, эксперты рекомендовали школам более активно участвовать в деятельности, осуществляемой обслуживаемыми ими общинами. По их мнению, одним из средств достижения этой цели является вовлечение организаций, выступающих в поддержку расового равенства, в школьную деятельность.

/...

191. В 1974 году Генеральная конференция ЮНЕСКО приняла на своей восемнадцатой сессии Рекомендацию о воспитании в духе международного взаимопонимания, сотрудничества и мира и воспитании в духе уважения прав человека и основных свобод 48/. Она является инструментом большого стратегического значения в деле преподавания прав человека, включая проблему расовой дискриминации, поскольку в ней отмечается, что воспитание в духе уважения прав человека является неотъемлемой и важной частью воспитания в духе международного взаимопонимания.

192. Осуществление этой Рекомендации было темой совещания экспертов, состоявшегося в штаб-квартире ЮНЕСКО в марте 1976 года 49/. Эксперты пришли к выводу, что основными факторами, от которых зависит осуществление этого документа, являются национальная политика и законодательство. В то же время они отметили недостаточное внимание, которое уделяется воспитанию в духе международного взаимопонимания во многих странах, и трудности, с которыми некоторые из них столкнулись, пытаясь организовать такой вид воспитания в рамках существующих структур и программ.

193. Ряд интересных предложений был сделан в ходе двух других совещаний экспертов, созданных ЮНЕСКО: одно совещание, состоявшееся в мае 1976 года, было посвящено роли социальных исследований в деле воспитания в духе мира и уважения прав человека 50/ и другое, состоявшееся в августе 1977 года, было посвящено расширению системы ассоциированных школ в целях международного сотрудничества и мира до университетского уровня 51/.

194. В течение последних двух лет в целях осуществления Рекомендации было проведено два региональных семинара в Европе: один - в Хельсинки в 1978 году и второй - в Софии в 1979 году. Предусмотрено проведение еще двух региональных семинаров: одного - в арабских государствах в 1981 году с уделением особого внимания профессиональной подготовке и повышению квалификации преподавателей и второго - в Латинской Америке с уделением особого внимания школьным программам и учебным пособиям. Кроме того, принимая во внимание Декларацию о воспитании народов в духе мира (резолюция 33/73 Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1978 года), а также рекомендации Конгресса по преподаванию прав человека (Вена, 1978 год) и Конгресса по образованию

48/ Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Отчеты Генеральной конференции, восемнадцатая сессия, том 1, резолюции, раздел X.

49/ Доклад совещания см. в документе ED-76/CONF.629/COL.6'.

50/ Заключительный доклад этого совещания см. ED-76/CONF.631/5.

51/ Заключительный доклад совещания см. ED-77/WS/136.

/...

в интересах разоружения (Париж, 1980 год), в 1982 году будет созвана Межправительственная конференция по образованию на службе мира, безопасности и разоружения, на которой будет проведен обзор мероприятий ЮНЕСКО и входящих в нее государств-членов по осуществлению Рекомендации с момента ее принятия в 1974 году. В настоящее время разрабатывается методологическое пособие для учителей школ по осуществлению Рекомендации о воспитании в духе международного взаимопонимания; в нем, в частности, особое внимание будет уделено деятельности в области воспитания в духе непримиримости ко всем формам расизма и апартеида.

195. В 1976 году на своей девятнадцатой сессии Генеральная конференция ЮНЕСКО приняла Рекомендацию о развитии образования взрослых 52/. Ее основная цель, согласно самой ЮНЕСКО, "совпадает с целью, выраженной в Конвенции и Рекомендации о борьбе с дискриминацией в области образования, принятых Генеральной конференцией ЮНЕСКО на ее одиннадцатой сессии (1960 год), в которых дано определение целей образования, согласно которым оно обязательно должно быть направлено на полное проявление личности, укрепление международного взаимопонимания и уважение прав человека" (E/CN.4/1274, пункт 41).

196. Совместно с другими органами Организации Объединенных Наций ЮНЕСКО также принимала меры по содействию воспитанию в духе прав человека, что нашло отражение в ее мероприятиях, посвященных тридцатой годовщине Всеобщей декларации прав человека. Основной целью этих мероприятий был созыв Международного конгресса по преподаванию прав человека.

197. В соответствии с основной рекомендацией Венского конгресса по преподаванию прав человека и последующими решениями Генеральной конференции ЮНЕСКО, принятыми на ее двадцатой сессии в 1978 году, ЮНЕСКО должна заниматься разработкой шестилетнего плана деятельности в области преподавания прав человека.

198. Так, в соответствии с резолюцией 3/1.1/1, принятой на ее двадцатой сессии, Генеральная конференция уполномочила Генерального директора осуществлять мероприятия, содействующие проведению исследований по мерам, направленным на обеспечение прав человека и основных свобод как для отдельных лиц, так и для групп, по проявлениям, причинам и последствиям нарушений прав человека, особенно таких, как расизм, колониализм и неоколониализм и апартеид, а также по осуществлению прав на образование, науку, культуру и информацию и развитие нормативной деятельности в целях осуществления этих прав. В этой резолюции говорится об усилении сотрудничества с неправительственными организациями, профессиональными группами и университетскими кругами с целью развития преподавания в области прав человека в университетах вообще и в целях удовлетворения специфических потребностей в области некоторых специальностей или профессий, а также потребностей различных районов мира.

52/ Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Отчеты девятнадцатой сессии, том 1, резолюции, приложение I.

/...

199. На своей двадцатой сессии Генеральная конференция также приняла Декларацию о расе и расовых предрассудках (резолюция 3/1.1/2), в которой она подтвердила стремление ЮНЕСКО "энергичным и конструктивным образом принять участие в осуществлении программы Десятилетия борьбы с расизмом и расовой дискриминацией". Пункты 2 и 3 статьи 6 Декларации, подтверждающей необходимость распространения информации о пагубных последствиях расизма и расовой дискриминации, гласят следующее:

"2. В рамках своей компетенции и в соответствии со своими конституционными положениями государство принимает все надлежащие меры, включая законодательные, в особенности в области образования, культуры и информации, в целях предотвращения, запрещения и ликвидации расизма, расовой пропаганды, расовой сегрегации и апартеида и содействовать распространению знаний и результатов в соответствующих исследованиях в области естественных и социальных наук по причинам, порождающим расовые предрассудки и расистские взгляды и по предупреждению их, учитывая должным образом принципы, изложенные во Всеобщей декларации прав человека и в Международном пакте о гражданских и политических правах.

3. В том случае, если законодательные меры, запрещающие расовую дискриминацию, не будут достаточны, государству следует дополнить их административным механизмом по систематическому расследованию случаев расовой дискриминации, широкой системой юридических средств борьбы против актов расовой дискриминации, крупномасштабными образовательными и исследовательскими программами, предназначенными для борьбы против расовых предрассудков и расовой дискриминации, а также программами позитивных мер политического, социального, образовательного и культурного характера, способных содействовать достижению подлинного взаимопонимания между группами людей. При соответствующих обстоятельствах должны проводиться специальные программы для содействия улучшению положения групп, находящихся в неблагоприятных условиях, и, когда речь идет о национальных группах, для их эффективного участия в процессе принятия решений в сообществе".

200. Своей резолюцией 3/1.5 и 2/3/1, принятой на двадцатой сессии, Генеральная конференция также уполномочила Генерального директора осуществлять мероприятия, содействующие образованию и более широкой информации в области прав человека и развитию школьных и внешкольных программ, а также информации, содействующей мирному и международному взаимопониманию в рамках следующих тем:

а) Выполнение Рекомендации о воспитании в духе международного взаимопонимания, сотрудничества и мира и воспитании в духе уважения прав человека и основных свобод;

/...

b) Совершенствование учебных программ и материалов и разработка в рамках национальной структуры, по мере необходимости, на основе соответствующих исследований и изучений учебных программ, с учетом особенностей культуры различных стран;

c) Активизация информационной деятельности, направленной на содействие осуществлению прав человека, миру и международному взаимопониманию.

201. Также следует отметить, что в настоящее время ЮНЕСКО рассматривает относительно новую концепцию, а именно право на коммуникацию. Цель этого исследования состоит в содействии лучшему пониманию этой концепции и стимулировании государств-членов к ее применению при разработке политики в области коммуникации, особенно с целью активизации участия общественности в коммуникации на всех уровнях: индивидуальном, общинном (включая группы, имеющие особые интересы), национальном и международном, т.е. коммуникации между странами. По этому вопросу было проведено два совещания экспертов: одно - в 1978 году в Стокгольме и второе - в 1979 году в Маниле. В настоящее время ЮНЕСКО занимается организацией небольших исследовательских групп по углубленному изучению конкретных аспектов этой концепции (экономических, правовых и социально-культурных) и по проведению исследований в соответствии с рекомендациями специалистов в этой области.

D. Действия на национальном уровне по борьбе с расовой дискриминацией посредством образования

202. Школьные программы и обучение преподавателей являются двумя наиболее важными областями, в которых могут осуществляться действия на национальном уровне по усилению борьбы с расизмом и расовой дискриминацией.

Школьные программы

203. Во всем мире существует необходимость осуществлять постоянный пересмотр учебных программ с тем, чтобы внести в них изменения или приспособить их к конкретным условиям каждой страны. Тем не менее, существует общее положение или политика, которую можно применять к учебным программам всех стран, независимо от их расового состава, а именно политика разработки учебных программ таким образом, чтобы они воспитывали в учащихся уважение к традициям и культуре других рас.

204. Опыт показывает, что наиболее эффективными являются такие методы, при которых используются многочисленные возможности некоторых предметов, обычно включаемых в учебные программы средних школ, в сочетании с соответствующими внепрограммными мероприятиями. Практически каждая дисциплина может внести определенный вклад, однако в этой связи наиболее часто упоминаются история, география, социальные науки

/...

и информация о текущих событиях. Многие проблемы, которыми занимается Организация Объединенных Наций, имеют непосредственное отношение к содержанию этих предметов, и их включение в учебные программы ни в коей мере не является отходом от учебного процесса, а, наоборот, обогащает и дополняет его. Как преподаватели, так и ученики выигрывают от расширения круга их интересов и влияния, которое такое включение оказывает на их работу. Совсем не трудно пробудить в детях теплые и благожелательные эмоциональные чувства по отношению к страданиям и нуждам других людей, которые живут в условиях неграмотности, голода и болезней; однако, если внимание будет сосредоточено только на экономическом неравенстве, то существует реальная опасность того, что у ребенка может возникнуть подсознательное или даже сознательное чувство, что основной причиной этого неравенства является неполноценность тех, кто страдает.

205. Поэтому одна из целей преподавания заключается в том, чтобы показать, что различия в уровне жизни не являются свидетельством превосходства или неполноценности народов, рас или культур, а что почти во всех случаях они являются следствием экологических и исторических условий. Если уровень образования, здравоохранения и техники в некоторых странах выше, чем в других, то это не означает, что народы этих стран являются более развитыми или трудолюбивыми, это означает только то, что условия их развития были более благоприятными. Для выработки такого подхода к рассмотрению проблем других стран (целесообразно) уделить самое большое внимание культуре изучаемой страны и проявлениям этой культуры в традициях, религии, искусстве и общественном устройстве. Это приведет к тому, что учащиеся правильно оценят и поймут, что каждый народ и каждая страна внесли определенный вклад в обогащение цивилизации. Таким образом, занятия, посвященные Организации Объединенных Наций, можно сочетать с изучением других стран.

206. Учебные программы по таким предметам, как основы гражданственности и информация о текущих событиях или общественные науки, также могут быть направлены на то, чтобы, изучая другие страны, привлечь внимание учащихся к различному расовому составу народов мира. Изучение других стран и образа их жизни может быть включено в большинство учебных программ без больших трудностей, а учитывая свойственную людям любознательность, оно может проводиться с учащимися большинства возрастных групп и с детьми, имеющими различные способности. Также его можно хорошо сочетать с внепрограммными мероприятиями, такими как переписка и обмен различными материалами с учащимися других стран. В то же время занятия по этому предмету можно проводить без какого-либо нарушения обычного расписания занятий.

207. Изучение истории, культуры, проблем и чаяний других народов может оказать глубокое влияние на общее отношение учащихся. Преподаватели видели, как апатия, "стереотипность" мышления и даже предрассудки уступали место чувствам заинтересованности и доброжелательности у детей, которые занимались такими предметами. Одним из часто

/...

комментируемых результатов является то, что перед глазами учащихся открываются новые горизонты и они становятся более восприимчивыми к другим странам и культурам, которые они еще не изучали. Другой результат состоит в том, что они лучше понимают и более правильно оценивают свою собственную культуру. Более того, особая привлекательность таких занятий подтверждается тем, что учащиеся часто просят преподавателей, которые их проводили, организовать еще ряд занятий такого рода.

208. Ознакомление учащихся с этническим и расовым многообразием мира должно начинаться с самого раннего возраста. Поэтому учебные программы и материалы должны быть разработаны так, чтобы они начинались на раннем этапе начального школьного образования. Поскольку малыши не имеют предрассудков, необходимо направлять все усилия на то, чтобы оградить их от влияния предрассудков взрослых. Для этого можно использовать следующие средства:

а) в материалы для чтения на родном языке детей можно включать сказки других народов; также можно использовать народные песни и танцы, национальные костюмы и т.д.;

б) изучение других стран может осуществляться при помощи рассказов о том, как живут, работают и играют другие дети; при этом особенно полезными могут оказаться аудиовизуальные пособия;

в) работу всегда следует начинать с уровня непосредственных занятий и интересов ребенка и от них переходить к окружающему миру;

г) особенно полезным может оказаться подход, основанный на использовании увлечений детей и их любви к коллекционированию различных предметов.

209. На уровне средней школы и выше учебные программы не всегда должны строго ограничиваться определенными дисциплинами. Во многих случаях целесообразно использовать гибкий междисциплинарный подход. Так, учитель географии может счесть необходимым включить некоторые исторические концепции в свою учебную программу, а преподаватель истории может счесть необходимым включить в свою учебную программу некоторые основные концепции сравнительной антропологии, религии и т.д.

210. В составлении учебных программ обязательно должны участвовать не только преподаватели конкретных предметов; в нем также должны принимать участие национальные органы, ведающие вопросами образования. В этой связи следует отметить, что, например, в норвежских законах и инструкциях о начальной и средней школе говорится, что школы должны содействовать воспитанию в духе международного взаимопонимания и развивать чувство общности с другими расами и народами 53/.

53/ Undervisnings Planer for den hogre almenskolen (1959), доклад, представленный на Семинаре по международному взаимопониманию в школе, стр.36.

/...

2I1. В связи с осуществлением нового закона Дании о начальном образовании от 7 июня 1958 года комитет, учрежденный министерством образования Дании, выпустил в 1960 и затем в 1961 году документ, озаглавленный "Основы обучения в начальной школе", в котором отмечается значение включения предметов по изучению международных проблем в учебные программы и развития глобального мировоззрения при преподавании истории.

2I2. После десяти лет активного сотрудничества в осуществлении проекта ассоциированных школ в Федеративной Республике Германии был проведен анализ работы 13 участвовавших в нем школ, и на рассмотрение Постоянной конференции министров образования земель ФРГ были представлены рекомендации. Ожидается, что принципы, в соответствии с которыми осуществляется работа экспериментальных школ и рекомендации о введении новых предметов и методов, найдут отражение в учебных программах, разрабатываемых для школ ФРГ.

2I3. Задачи национальных органов, ведающих вопросами образования, в области планирования школьных программ будут состоять в определении методики обучения детей различных возрастных групп и разработке материалов, наиболее подходящих для каждой возрастной группы. Учебные материалы должны быть направлены на то, чтобы воспитывать у учащихся умение рационально мыслить и делать рациональные выводы в отношении нерациональных утверждений и предрассудков. Также следует уделять внимание проблеме сильного влияния, которое во многих случаях имеют групповые чувства и групповые предрассудки, на преодоление которых должна быть направлена учебная программа по социальным наукам. Учебные материалы должны быть разработаны таким образом, чтобы они оказывали воздействие на работу учащихся и освоение ими программы независимо от социального или классового происхождения ребенка.

2I4. С вопросом развития рационального мышления связана задача сокращения запоминания учащимися "фактов" и стимулирования учащихся к выполнению работы по индивидуальным или групповым проектам, которые содействуют развитию их мышления.

2I5. Учебные программы должны, в частности, стимулировать междисциплинарное мышление. Под надлежащим руководством со стороны учителей необходимо стимулировать учащихся делать оценку информации через призму ее соответствующего социологического контекста. Учебные программы по социальным дисциплинам необходимо составлять так, чтобы учащиеся имели возможность понять некоторые основные концепции жизни человека, такие как его социальная природа и свойственные только человеку организационные способности, понять, что во всех структурах социального развития существует определенная логика и что ни одна отдельная структура развития не является "низшей" или "высшей" по отношению к другой и т.д. Для облегчения этой задачи можно пользоваться антропологическими материалами и фильмами, чтобы продемонстрировать основные условия социальной организации человеческого общества,

/...

а также методом стимулирования учащихся к проведению сравнений между культурами, для того чтобы сделать вывод о том, что ни одну культуру или расу нельзя рассматривать как "хорошую" или "плохую" и "правильную" или "неправильную", о том, что человеческое общество многообразно и для него характерны различия в образе жизни, а также в социальных и культурных характеристиках.

216. Более того, вероятно, существует необходимость изменения некоторых учебных программ в области истории, для того чтобы показать, что контакт Европы с другими культурами не привел к их "спасению" или "освобождению" и что колониальные завоевания имели некоторые социальные, политические, экономические и моральные последствия. Восстания рабов, войны за независимость и освободительные движения следует изучать как предвестники перемен, как борьбу за право этих народов на независимость и самоопределение.

217. При планировании школьных учебных программ на национальном уровне национальные органы, ведающие вопросами образования, должны также предусматривать использование технических средств, таких как киноаппараты, слайды, проекторы, магнитофоны, фильмы и т.д., которые позволяют собирать информацию и рассказывать простым языком о многообразии рас и культур народов мира. Для этого требуется планируемое и рациональное выделение ресурсов со стороны государства, с тем чтобы школы имели достаточные фонды для приобретения технических и других учебных пособий, которые преподаватель или заведующий кафедрой может считать необходимыми.

/...

Обучение преподавателей

218. Степень, в которой образование может содействовать борьбе с расовыми предрассудками, в значительной мере зависит от уровня подготовки преподавателей. Наряду с правильными и эффективными методами обучения и учебными программами, приспособленными к различным возрастным группам, для борьбы с расовой дискриминацией требуется отличающийся от обычных традиционных методов педагогический подход, при котором особое внимание уделяется характеру и качествам самих преподавателей. В этом деле решающее значение также имеет поддержка со стороны административных органов и национальных органов, ведающих вопросами образования.

219. Преподавателей следует обучать не только ораторскому искусству для более эффективной передачи учащимся информации о пагубных последствиях расизма и расовой дискриминации, но также и использованию методов, которые некоторые специалисты называют "проектированием". Эти методы заключаются в использовании пиктографических материалов.

220. Обучение преподавателя должно дать ему знания, необходимые для использования этих и других методов, которые могут показать существо сознательных или подсознательных предрассудков. Только после того, как преподаватель сам убедится в природе, степени и распространенности различных видов расовых предрассудков среди его учеников, он может попытаться продемонстрировать ошибочность их предрассудков, используя метод рационального убеждения. Тем не менее существует опасность того, что преподаватели могут быть носителями своих собственных страхов, опасений, неуверенности, враждебности, догматических убеждений и склонностей, которые могут брать начало в истории или современной жизни их общества или в их собственной личной жизни.

221. Как преподаватели, так и учащиеся, могут выработать в себе отношение подозрительности или враждебности к народам других стран. Хотя некоторые предрассудки бывают глубоко укоренившимися, тем не менее их можно изменить, если они будут выявлены и проанализированы в свете объективных фактов. Важно, чтобы преподаватель чувствовал себя ответственным как за свои слова, так и за свои действия, чтобы он осознавал свои недостатки и добросовестно пытался их устранить. Если преподаватель не имеет предрассудков в отношении цвета кожи, расы, религии, культуры, языка, богатства и класса, то он может выработать у своих учеников положительные чувства терпимости, сострадания и понимания при изучении других народов и их образа жизни.

222. Хотя можно сказать, что некоторые основные философские положения относятся в целом ко всем педагогическим учебным заведениям, тем не менее дифференцированный подход может оказаться целесообразным или даже необходимым для того, чтобы привести систему обучения преподавателей в соответствие с конкретными национальными условиями. Так, в

/...

одних странах могут существовать расовые меньшинства из числа коренного населения, а в других - расовые меньшинства из числа иммигрантов. В первом случае различия могут быть менее резкими, чем во втором. Таким образом, различия в языке и культуре, которые, как правило, являются причиной "отсутствия понимания" между преподавателем и учащимися, относящимися к расовому меньшинству, в первом случае могут или отсутствовать, или быть менее резкими.

223. Таким образом, возникает необходимость изучения того, как можно добиться, чтобы преподаватели лучше понимали социальные и психологические проблемы студентов из числа расового меньшинства в странах, где имеется расовое меньшинство из числа иммигрантов (например, проблемы приспособления к новому образу жизни, чужой культуре, новому физическому окружению и т.д.). Цель таких исследований заключается в том, чтобы детально изучить и показать, что проводимая правительствами политика "ассимиляции" не всегда серьезно учитывает масштабы, в которых обучение образу жизни и ценностям большинства совместима с уважением культуры, ценностей и религии меньшинства.

224. Поэтому нужно сделать так, чтобы правительства и преподаватели осознали, что вопрос заключается не только в том, чтобы меньшинство понимало культуру большинства, но также и в том, чтобы большинство понимало и уважало культуру меньшинства.

225. Необходимо вновь проанализировать традиционную роль учебных заведений по подготовке преподавателей, с тем чтобы преподаватели были хорошо информированы о различных национальных и расовых группах, обучаемых в их школах. Их можно обучать тому, как организовать работу их школ и ассоциаций учителей таким образом, чтобы она отражала понимание специфических проблем, связанных с обучением иностранному языку, при этом в школьных мероприятиях, включая внепрограммные мероприятия, необходимо учитывать различия в происхождении учащихся. Так же следует поощрять целесообразность использования персонала, принадлежащего к различным расам.

226. Международный конгресс по преподаванию прав человека, состоявшийся с 12 по 16 сентября 1978 года в Вене, признал не только значение обучения преподавателей, но также и необходимость разработки программ по обучению преподавателей с учетом конкретных национальных и региональных условий. Конгресс направил ЮНЕСКО следующие рекомендации:

а) "ЮНЕСКО должна разработать курсы обучения преподавателей по преподаванию прав человека, а также курсы для лиц, обучающих преподавателей. Экспериментальные проекты должны быть направлены на осуществление как повышения квалификации, так и профессиональной подготовки преподавателей. В сотрудничестве с организациями преподавателей ЮНЕСКО должна организовать региональные курсы обучения и региональные семинары по разработке

/...

и оценке различных методов обучения, которые могут применяться на дошкольном уровне, уровне начальных и средних школ, а также на университетском уровне. Впоследствии необходимо провести оценку этих методов и широко информировать школы и учебные заведения о ее результатах (SS-78/CONF.401/33, раздел C, пункт 9);

в) ЮНЕСКО должна оказать содействие в создании региональных и субрегиональных центров по преподаванию и исследованию прав человека, чтобы облегчить разработку методов обучения и учебных материалов и их приспособление к конкретным региональным условиям" (SS-78/CONF.401/33, раздел D, пункт 4).

В соответствии с этими рекомендациями ЮНЕСКО активизирует свою деятельность по подготовке преподавателей.

227. ЮНЕСКО сообщает, что она примет участие в подготовке и распространении учебных материалов для преподавания в области прав человека и, в частности, в распространении пособия, озаглавленного "Международное значение прав человека". Наличие всеобъемлющего учебника по вопросам международной защиты прав человека должно оказать помощь преподавателям в организации курсов на уровне выше средней школы и расширить учебные возможности в преподавании этого предмета во многих университетах. В этих целях ЮНЕСКО окажет содействие государствам-членам в издании этой работы на их национальных языках и в ее распространении среди преподавателей и студентов, занимающихся этими вопросами.

228. В рекомендациях, сделанных в ходе обсуждения за "круглым столом" вопросов, связанных с преподаванием проблем расовой дискриминации, эта тема была расширена, и в них подчеркивалось, что:

"ЮНЕСКО должна продолжать свою деятельность в области преподавания проблем расовой дискриминации и выделять в этих целях больше финансовых ресурсов. Она также должна подготовить в сотрудничестве с неправительственными организациями или университетами в определенном регионе ряд учебников и справочников на основе книги, озаглавленной "Международное значение прав человека". Особое значение имеют описательные и критические аннотации имеющихся трудов и статей по этому вопросу" (ST/HR/SER.A/5, пункт 58).

229. Предыдущие пункты о преподавании в области прав человека были включены для напоминания о том, что проблема расы и расовой дискриминации является только частью проблемы прав человека и основных свобод. Поэтому подготовка учителей необходима для освещения расового вопроса должным образом, то есть подчеркивая, что соблюдение принципа расового равенства является неотъемлемым элементом уважения прав человека.

/...

230. Во многих странах в этом направлении в основном в рамках проекта ассоциированных школ были осуществлены мероприятия, инициатором которых явилась ЮНЕСКО. Этот проект способствовал принятию дополнительных мер на национальном уровне.

231. В соответствии с основными целями проекта были также приняты меры, направленные на выполнение всеобщей задачи содействия уважению прав человека. Таким образом, несмотря на то, что на национальном уровне были приняты специальные меры по борьбе против расовых предрассудков, эти меры должны рассматриваться в контексте общих целей проекта. И наоборот, даже общая цель, которая заключается в содействии международному взаимопониманию и уважению к другим культурам, странам и народам, связана с конкретным вопросом содействия расовой терпимости, так как оптимальные условия для терпимости и подлинной дружбы между расами будут созданы только после установления полного международного взаимопонимания и дружбы между всеми странами.

232. Примером усилий на национальном уровне является организация национальных семинаров или совещаний, в ходе которых преподаватели из участвующих в их работе заведений совместно обсуждают общие проблемы и планируют свою деятельность. В Индии было организовано несколько встреч руководителей участвующих учреждений с представителями Индийской национальной комиссии по делам ЮНЕСКО, министерства образования и группы инспекторов. В Японии стало традицией ежегодное проведение практикумов. В работе этих практикумов, организуемых Японской национальной комиссией по делам ЮНЕСКО, принимают участие учителя из объединенных школ и преподаватели-консультанты из специальных комитетов, созданных с целью осуществления профессионального руководства над экспериментальной деятельностью и анализа ее результатов. Для представителей объединенных школ, в том числе и некоторых учителей, приглашенных из соседних стран, Комиссия Федеративной Республики Германии по делам ЮНЕСКО организует аналогичные встречи, на которых важным событием становится проведение показательных уроков.

233. Проводимые в Таиланде под эгидой Национальной комиссии национальные семинары сосредоточили свое внимание в основном на проблеме учебных материалов. Были проведены региональные совещания в скандинавских странах (в Дании, Норвегии, Финляндии и Швеции), а в 1964 году были приняты первые меры по созданию регионального комитета в целях координации деятельности во всех четырех странах.

234. Необходимость в более совершенных учебных материалах и пособиях была заметна во всех без исключения странах и учреждениях, принимающих участие в этой программе. В некоторых государствах-членах национальные комиссии по делам ЮНЕСКО оказывали содействие в решении этой проблемы. Например, с помощью ЮНЕСКО Швейцарская национальная комиссия создала центр документации для обеспечения участвующих в этой программе школ комплектами книг, библиографий и списков соответствующих

/...

музеев и коллекций произведений искусства с целью оказания содействия в изучении восточных стран. Кроме того, должны быть подготовлены книги и материалы на французском и английском языках для определенных учреждений в азиатских странах, с тем чтобы оказать им содействие в получении большей информации о Швейцарии.

235. Другие национальные комиссии также подготовили различные материалы для оказания помощи школам, принимающим участие в аналогичных программах в других странах. Например, две комиссии (в Японии и Финляндии) выпустили диафильмы; другие опубликовали подробные доклады для общего распространения.

236. Ярким примером мероприятий на национальном уровне, показывающим, как может способствовать общему развитию обучения в целях международного взаимопонимания проект ассоциированных школ, является пример Индии. Учитывая опыт 9 средних школ и 13 педагогических учебных заведений, принимавших участие в этом проекте в течение ряда лет, Индийская национальная комиссия приняла решение о создании всеобъемлющего национального проекта на той же основе. С помощью эксперта ЮНЕСКО и в сотрудничестве с различными государственными департаментами образования в различных районах страны для составления планов работы и подготовки учебных материалов были организованы практикумы для учителей. С помощью Информационного центра Организации Объединенных Наций в Дели Национальная комиссия предоставляет материалы и рекомендации. Кроме того, она выпускает периодическое издание под названием "World in the Classroom", в котором содержатся сообщения о завершенных проектах, статьи по организации программы, справочная информация для учителей и практические рекомендации.

237. Отмечалось успешное осуществление проекта ассоциированных школ и то, что "большинство проектов успешно справились со своими общими задачами, заключающимися в углублении знаний в области международных вопросов, в выработке у учеников более правильного представления о других народах и культурах и в развитии положительного отношения к международному взаимопониманию" 54/.

238. Например, сообщалось, что учащихся часто привлекали к изучению азиатских стран в европейских учебных заведениях и наоборот. Так, средняя школа в Швейцарии включила в свою учебную программу курс по изучению культуры и обычаев Таиланда и подготовила об этой стране монографию, озаглавленную "Deux races, une amitié" (Две расы, одна дружба). Цель этого задания совпадает с целью информационного курса по Востоку,

54/ International understanding at school, p. 21.

организованного в Невшателе Шведской национальной комиссией по делам ЮНЕСКО. Для изложения раздела этого курса о Таиланде с помощью материалов, освещающих эту страну, были приглашены студенты. Они сделали сообщения об изученных ими различных сторонах жизни Таиланда — повседневной жизни, архитектуре, праздниках танца, музыке — используя все имеющиеся в их распоряжении средства, включая диалоги, интервью и диапозитивы.

239. Подобным образом занималась изучением культуры и традиций Дании средняя школа в Таиланде. В Египте школы занимались сопоставительным изучением восточных и западных стран. В ходе одной программы работа проводилась на основе обычной программы занятий и ряда внепрограммных мероприятий, в том числе лекций, дискуссий по международному положению и вопросам, демонстрации фильмов, перепиской и обмена подарками со школами в восточных и западных странах, коллекций экспонатов, освещающих искусство и обычаи этих стран, и посещения этих школ иностранными студентами в Египте. В одной из этих школ был создан клуб "Друзья народов всех стран" с целью установления контактов, организации переписки и обмена фотографиями и марками с другими странами.

240. В одной египетской школе занимались изучением трех восточных и трех западных стран, находящихся на различных уровнях экономического развития, культуры и образа жизни. Весьма ощутимым результатом этого проекта был выпуск студентами серии брошюр по изучению отдельных стран. Были подготовлены великолепные брошюры об Испании, Китае, Судане и Японии. Испании и Судану также уделила место в своих программах служба радиовещания этой школы. Еще одна школа занималась изучением Греции, Ирана, Италии и Эфиопии и осуществляла это в основном в рамках обычной учебной программы.

241. В Норвегии педагогическим колледжем был осуществлен проект под названием "Раса и расовые проблемы". Проект состоял из независимых научных исследований отдельных лиц и сбора информации из литературы, получаемой от ЮНЕСКО, посольств, библиотек, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Федеративной Республики Германии, Соединенных Штатов Америки, Ганы, Нигерии и Объединенной Республики Танзании.

242. Группа студентов, специализирующихся в области преподавания, осуществила исследование мировых расовых проблем на педагогическом факультете Хиросимского университета. Исследование состояло из проводимых под чьим-либо руководством дискуссий о национальных чертах других стран и изучения биографий отдельных лиц, представителей различных рас, внесших выдающийся вклад в дело международного мира и взаимопонимания. В процессе исследования также использовались наглядные пособия (в частности, фильмы), проводились семинарские дискуссии со студентами, приезжающими из-за границы, и посещения дома иностранцев, проживающих в Хиросиме.

/...

243. Одна школа в Канаде занималась изучением расового вопроса с уделением особого внимания основным причинам расовых и этнических конфликтов. Это исследование охватило ряд таких тем, как правильное употребление слова "раса", основные группы населения земного шара, природа расовых различий и развитие расовых предрассудков. Эти темы должны были стать основой, на которой студенты строили бы сами для себя более подробную систему для понимания расового вопроса.

244. Студентам было роздано учебное пособие, в соответствии с которым предполагалось обсуждение следующих тем: а) что такое раса? б) мифы о расах; в) причины возникновения предрассудков; д) психология и раса; е) смешение рас - современная проблема; ф) расовые отношения в Южной Африке и Бразилии; и г) раса с биологической точки зрения.

245. Тема "Мифы о расах" использовалась в целях иллюстрации охвата этого исследования. Студенты, ответственные за разработку этой темы, изучали происхождение и развитие расовых предрассудков и мифов и приводимые в их оправдание доводы, пытались дать ответ на следующие вопросы: как представлены расовые различия в Ветхом завете? Почему эпоха великих открытий способствовала развитию предрассудков в отношении расы и цвета кожи? Как искажались труды Дарвина его последователями? Как стали применять расовую доктрину в отношении социальных классов? Что такое биологический детерминизм - основана ли каким-либо образом общая классификация рас в соответствии со степенью относительного превосходства?

246. Один из весьма значительных выводов этого исследования заключался в том, что международное взаимопонимание невозможно в условиях, пока продолжают существовать мифы о расах.

247. Описанные выше меры, принятые ЮНЕСКО, подчеркивают значение усилий по борьбе против расизма и расовой дискриминации на национальном уровне. Эти усилия подтверждаются также рассмотрением деятельности неправительственных организаций в области расовых отношений как на национальном, так и на международном уровнях.

/...

Е. Усилия, прилагаемые неправительственными организациями

248. Генеральная Ассамблея в многочисленных резолюциях подчеркивала важный вклад, который внесли и продолжают вносить в усилия Организации Объединенных Наций по борьбе против расизма и расовой дискриминации неправительственные организации. В самом деле, следует отметить, что в 1946 году были установлены консультативные отношения между неправительственными организациями и Экономическим и Социальным Советом с целью обеспечения информации или рекомендаций экспертов на основе компетентных источников и с целью получения оценок важных элементов общественного мнения. С помощью неправительственных организаций Совет стремился заручиться пониманием и поддержкой народов всего мира.

249. Перечень неправительственных организаций исключительно большой. Он включает в себя женские организации, профсоюзы, движения за мир, социальные, культурные и религиозные организации, профессиональные ассоциации и молодежные организации. Этот всеобъемлющий список неправительственных организаций отражает разнообразие проблем, стоящих перед Организацией Объединенных Наций. Неправительственные организации зачастую имеют больше возможностей, чем сами правительства, для воздействия на общественное мнение, поскольку они меньше подвержены безличности институционализированной бюрократии. Генеральная Ассамблея рассматривает неправительственные организации как важный элемент в области распространения информации, касающейся расизма.

250. Неправительственные организации проявляли особый интерес к проблемам расизма и расовой дискриминации еще с 1955 года, когда во исполнение резолюции 546 (XVIII) Экономического и Социального Совета от 3 августа 1954 года была организована Конференция организаций, заинтересованных в искоренении предрассудков и дискриминации. Конференция была проведена таким образом, чтобы неправительственные организации и Организация Объединенных Наций могли обменяться точками зрения о наиболее эффективных средствах борьбы против дискриминации, координировать их усилия в этой области и рассмотреть возможность установления общих целей и программ. Во исполнение резолюции 683 E (XXVI) Совета от 21 июля 1958 года в июне 1959 года в Женеве была созвана вторая конференция. В докладе этой конференции указывалось, что неправительственные организации могут способствовать созданию в мировом общественном мнении атмосферы непримиримости с предрассудками и дискриминацией.

251. В течение всех этих лет неправительственные организации проявляли готовность бороться против предрассудков и дискриминации, что подтверждается их активным участием в совещаниях, конференциях и семинарах, организуемых в рамках усилий, прилагаемых Организацией Объединенных Наций.

/...

252. В рамках Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации значительная часть мероприятий осуществлялась посредством Подкомитета по расизму, расовой дискриминации, апартеиду и деколонизации, который входит в состав Специального комитета НПО по правам человека со штаб-квартирой в Женеве. Подкомитет был создан в 1973 году, и в его полномочия входили организация и координация мероприятий, которые способствовали бы ликвидации явлений, перечисленных в его названии. Подкомитет в основном стремится оказывать содействие международным, региональным и национальным неправительственным организациям в развитии усилий, направленных на осуществление программ и решений Организации Объединенных Наций, способствующих достижению целей Десятилетия.

253. До настоящего времени Подкомитет проводил свою деятельность по трем основным направлениям: в области колониализма и апартеида, мигрирующих рабочих в Европе и коренных народов Северной и Южной Америки. Он расширит свою деятельность в ходе второй половины Десятилетия в соответствии с положениями Всемирной конференции, состоявшейся в августе 1978 года.

254. С начала Десятилетия Подкомитетом было организовано шесть крупных конференций или симпозиумов по следующим темам: апартеид и колониализм в Африке (Женева, 1974 год), дискриминация в отношении мигрирующих рабочих в Европе (Женева, 1975 год), положение политических заключенных в Южной Африке (Женева, 1976 год), дискриминация в отношении коренного населения Северной и Южной Америки (Женева, 1977 год), действия по борьбе против апартеида (Женева, 1978 год) и семинар о положении детей в условиях апартеида, состоявшийся в июне 1979 года в штаб-квартире ЮНЕСКО. Более 100 международных неправительственных организаций, а также множество региональных и национальных организаций приняло участие в этих мероприятиях, способствующих формулированию предложений в отношении необходимых изменений и мобилизации мирового общественного мнения, которое осуществит эти изменения.

255. Эти конференции осветили важную роль неправительственных организаций в распространении информации, касающейся расовой дискриминации и формирования мирового общественного мнения.

256. Примером мероприятия, осуществленного посредством этих конференций, которое может дать конкретные результаты в усилении борьбы против расизма и расовой дискриминации, является вопросник, выпущенный Конференцией против апартеида и колониализма в Африке 1974 года. При подготовке к Конференции национальным ассоциациям учителей, ассоциациям студентов и учащихся, родителей и общественных организаций, принимающих участие в деятельности в области образования, и таким частным и официальным учреждениям, как министерства образования, международные органы, университеты и частные школы и национальные комиссии по делам ЮНЕСКО был разослан вопросник по вопросам образования.

/...

257. Цель этого вопросника заключалась в том, чтобы выяснить, в какой степени занимаются проблемами апартеида и колониализма государственные и частные школы. Реакция на этот вопросник была слабой, но представительной в географическом отношении. Тем не менее из ответов стало ясно, что правительства и учебные заведения не охватывают этот вопрос в достаточно широком объеме.

258. При изучении деятельности Подкомитета становится ясно, что в деятельности отдельных неправительственных организаций признается значение активизации общественного мнения в поддержку ликвидации расизма и расовой дискриминации.

259. В Программе Десятилетия содержится призыв к Генеральному секретарю представить Экономическому и Социальному Совету ежегодный доклад, содержащий информацию по темам в рамках Десятилетия. В частности, в соответствии с пунктом 18f Программы доклад должен содержать информацию, представляемую неправительственными организациями, имеющими консультативный статус, о мероприятиях, осуществляемых или запланированных в течение Десятилетия. Неправительственные организации встретили это предложение с большим воодушевлением и выразили желание оказывать позитивную поддержку задачам и целям Десятилетия, а также проявили готовность принять участие в деятельности в рамках этой Программы.

260. Проводимая этими организациями деятельность охватывает все направления программы действий и, в частности, аспекты, связанные конкретно с мобилизацией общественного мнения на борьбу против расизма и расовой дискриминации.

261. Эту деятельность можно примерно разделить на следующие направления: образование, информация и общение. Рассмотрение этих особых аспектов данного вопроса, безусловно, не умаляет значения других усилий этих организаций и не предполагает, что любая отдельная организация ограничивает свою деятельность упомянутыми ниже мероприятиями.

/...

Деятельность в области образования

262. Поскольку борьбу против расизма нельзя рассматривать в отрыве от искоренения всех форм расизма из умов детей, молодежи и взрослых первоначально в школах, а затем в ходе деятельности после окончания школы, Международная лига по вопросам образования и культурно-просветительной деятельности является хорошим примером неправительственной организации, обращающей особое внимание на эту конкретную проблему. Во всех ежегодных докладах, представленных Лигой Экономическому и Социальному Совету, неоднократно подчеркивалось, что Лига уделяет особое внимание воспитанию молодого поколения в школе. Лига стремится к достижению этой цели на основе проведения конференций, демонстрации фильмов, организации встреч молодежи и учебных курсов. Другие организации решали эту задачу путем создания международных летних школ в целях разъяснения имеющейся в Южной Африке проблемы, путем включения в школьные учебники материалов, отражающих положительные результаты сосуществования различных цивилизаций и культур и исключающих любые ссылки на расизм, путем содействия работе кафедр "мира" в университетах и разработки школьных программ, направленных на борьбу против расовой дискриминации с раннего возраста, путем организации мощных кампаний в области просветительной деятельности и информации по искоренению расовых предрассудков и привлечению общественного мнения к борьбе против расизма и расовой дискриминации, путем призывов к учреждению в школах и университетах учебных программ в области прав человека, путем финансовой поддержки и оказания помощи в области образования, путем содействия освобождению стран и народов, страдающих от расовой дискриминации, путем учреждения и осуществления программ в области образования, основанных на справедливости и развитии, и путем организации информационных кампаний и ряда публичных лекций по этой теме в крупных университетах.

263. Значение формирования общественного мнения было также подчеркнуто Всемирной федерацией ассоциаций содействия ООН. В программе, рекомендованной этой Федерацией, просветительная работа в отношении расового равенства является одним из главных моментов для всех ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций.

Область информации

264. Различные неправительственные организации уделяли особое внимание роли печатного слова как средства информирования широкой общественности о пороках апартеида. Некоторые организации издавали статьи, в которых особо рассматривались проблемы, вызванные политической апартеида. Другие издавали соответствующие декларации и документы Организации Объединенных Наций; они издавали специальные доклады по группам меньшинств или организовывали программы в области нравственного воспитания, международные и региональные конгрессы и другие встречи, посвященные этому вопросу. Например, Международная

/...

организация журналистов учредила широкую программу и выпустила статьи, брошюры и плакаты по положению в Южной Африке и доклады членов этой организации, посетивших определенные африканские страны.

265. Посредством производства и распределения материалов и фильмов о проявлениях расовых предрассудков и дискриминации во всем мире в качестве средства усиления общественного мнения также использовались радио и кино.

Деятельность в области общения

266. Общение подразумевает сближение народов как средство устранения препятствий, которые были либо вызваны расизмом и расовой дискриминацией, либо могут привести к ним. Неправительственные организации считают также общение весьма важным средством ликвидации расовых предрассудков и дискриминации. Например, Азиатский союз радиовещания создал специальный Комитет по обмену программами в целях содействия искоренению предрассудков в отношении народов других стран посредством программ, предоставляемых в рамках обмена, цель которых заключается в более глубоком понимании других культур. Другие организации, которые также считают, что лучшее взаимопонимание между людьми способствует решению проблемы расовой дискриминации, содействовали программам по обмену, расширению масштабов международного туризма и учебе в зарубежных странах, призывали своих членов и отделения осуществлять программы, которые объединяли бы все человечество, или проводили региональные и международные совещания, на которых специально рассматривались меры по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией.

267. Четырнадцатая Генеральная Ассамблея Конференции неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, состоявшаяся в июле 1979 года в Нью-Йорке, сделала несколько важных рекомендаций в отношении распространения информации по проблеме расовой дискриминации. Конференция призвала Департамент общественной информации и другие службы Организации Объединенных Наций обеспечивать организации, а также широкую общественность брошюрами, листовками, плакатами, журналами и другими видами простой и иллюстративной литературы, которая пользовалась бы популярностью среди населения и была бы удобной для распространения в школах, религиозных организациях, клубах и других группах, прилагая, таким образом, особые усилия для того, чтобы этот материал достиг отдельных лиц и групп, оказывающих особое влияние на формирование общественного мнения. В области прав человека на Конференции была выражена просьба о том, чтобы в эту информацию также были включены такие основные документы, как Всеобщая декларация прав человека, Декларация о защите всех лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Минимальные

/...

стандартные правила обращения с заключенными 55/, которые должны иметься в достаточном количестве и на всех официальных языках; чтобы эти и другие материалы имели более привлекательный и информативный характер; чтобы они имелись в информационных центрах Организации Объединенных Наций и чтобы был организован выпуск дополнительных печатных и наглядных пособий, которые были бы проще для понимания широких слоев населения государств-членов. Кроме того, Конференция предложила рассмотреть вопрос о выпуске таких ежемесячных информационных бюллетеней, как "Форум развития", в качестве важного средства оказания постоянного содействия деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека, а также разоружения. Конференция рекомендовала рассмотреть также вопрос о выпуске общедоступных резюме исследований по важным вопросам, проводимых Комиссией по правам человека и ее подкомиссией.

55/ First United Nations Congress on the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders: report prepared by the Secretariat (United Nations publication, Sales No. 1956.IV.4), annex I.A.

У. ВЫВОДЫ

А. Роль средств массовой информации: их возможности и пределы

268. В ходе обсуждения вопросов, рассмотренных в разделах II и III настоящего доклада, были выявлены основные области, в которых роль средств массовой информации может и должна быть усилена. Кроме того, обсуждение этих вопросов ясно продемонстрировало, что изучение проблем коммуникации в современном обществе представляет собой весьма сложную проблему. Эти вопросы носят столь разносторонний характер, что ни проводимые исследования, ни практические эксперименты не дали пока ясных и точных ответов.

269. Представляется необходимым продолжать такие исследования. В них следует, естественно, изучить проблемы расизма и расовой дискриминации на фоне процесса коммуникации в рамках социальной, политической, экономической и культурной структуры общества, с тем чтобы избежать фрагментарного и несбалансированного характера сведений, что наблюдалось в прошлом. Эти исследования должны также охватывать следующие аспекты: распределение, контроль, принадлежность, поддержка, ресурсы, производство, изложение, содержание, наличие, освещаемый объект, потребление, использование и влияние.

270. Очевидно также, что необходимо изучить отношение людей, причастных к работе средств массовой информации, журналистов, исследователей и других специалистов, поскольку позитивный или негативный подход таких людей к проблемам расовых отношений в конечном счете влияет на то, каким образом средства массовой информации реагируют на ситуацию в данной области. Журналисты должны стремиться к тому, чтобы готовить материалы, которые отличались бы от существующих стереотипов. Этого можно достигнуть, лишь глубоко вникнув в причины возникновения расовых конфликтов, а не просто сообщая о событиях после того, как они произошли. Эти журналисты должны хорошо знать культуру групп населения, которые они исследуют, они должны стремиться быть объективными и не давать несбалансированных сообщений о рассматриваемых ситуациях и проблемах.

271. Совершенно очевидно, что средства массовой информации должны предоставлять представителям меньшинств более широкие возможности для выражения их точки зрения, в частности для того, чтобы они могли самостоятельно готовить программы или сообщения. Кроме того, представители групп населения, находящиеся в подчиненном положении, должны иметь доступ к профессиям в рамках средств массовой информации и особенно к журналистике.

272. Одним из важных факторов, выявленных в результате этого исследования, является вопрос о том, что существующие в настоящее время методы журналистики необходимо исследовать с точки зрения освещения расовых проблем, поскольку такие методы представляются недостаточными для освещения этих проблем в сбалансированном и конструктивном виде.

/...

Для достижения достаточного и хорошо сбалансированного освещения расовых проблем можно предложить, чтобы при обсуждении таких проблем они не подавались в форме, которая могла бы ввести аудиторию в заблуждение, то есть создавала бы впечатление, что данный вопрос не является серьезным обсуждением общественно важной проблемы, а представляет собой материал развлекательного или чисто информативного характера.

273. Необходимо также шире освещать различными средствами массовой информации совещания, семинары и конференции, обсуждающие вопросы расизма и расовой дискриминации. В частности, необходимо приложить усилия для широкой пропаганды деятельности Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений, направленной против расовой дискриминации. Благодаря этому широкая общественность сможет понять, что к проблемам расовой дискриминации в мире относятся с большой серьезностью и не рассматривают их лишь в качестве информационного материала сенсационного характера.

274. Необходимость более широкого использования средств массовой информации в борьбе против расизма и расовой дискриминации подчеркивалась ЮНЕСКО. Однако совершенно очевидно, что никакая единая стратегия не сможет применяться ко всем странам; поэтому любые предлагаемые меры должны учитывать особенности реального положения. Такие меры должны носить общий и достаточно широкий характер для того, чтобы из можно было применять в качестве общего ориентира в различных этнических ситуациях, и, кроме того, они должны быть достаточно гибкими, чтобы соответствовать экономическим, политическим и социальным условиям отдельных стран.

275. Для оказания или усиления позитивного воздействия средств массовой информации на борьбу против расизма и расовой дискриминации со стороны правительств, общественности и средств массовой информации необходимо определенное стремление использовать возможности этих средств в интересах общества и в соответствии с информационной политикой, основанной на результатах конкретных, всеобъемлющих и тематических исследований в свете вышеупомянутых обсуждений.

В. Деятельность Организации Объединенных Наций в области информации

276. Департамент общественной информации продолжает прилагать усилия к тому, чтобы в соответствии со своим мандатом способствовать пропаганде и информации, направленной на мобилизацию общественного мнения в поддержку целей и задач Десятилетия. Поскольку апартеид является наиболее явной и крайней формой существующей в настоящее время расовой дискриминации, Департамент, Специальный комитет против апартеида и другие органы Организации Объединенных Наций прилагают огромные усилия для того, чтобы постоянно информировать широкую общественность о пороках, имеющих место в современном мире. Эти усилия, несомненно, будут продолжены, для того чтобы достичь окончательного искоренения апартеида. Однако, как подчеркивается в Докладе Всемирной конференции

/...

по борьбе против расизма и расовой дискриминации, расовая дискриминация не знает географических границ и ни одна страна не может со всей категоричностью заявить о том, что на ее территории не имеют места случаи расовой дискриминации. Поэтому Департамент общественной информации должен продолжать и расширять свою деятельность по борьбе против расизма во всех его проявлениях и против расовой дискриминации, где бы она ни существовала.

277. В разделе среднесрочного плана на 1980-1983 годы, посвященном вопросам общественной информации 56/, предлагается расширить деятельность Департамента в форме сообщений, материалов аналитического характера и распространения материалов для того, чтобы привлечь большее внимание средств массовой информации во всем мире к целям Организации Объединенных Наций, включая ликвидацию расовой дискриминации. Для этого предлагается следующее:

а) более эффективное распространение информации может быть достигнуто путем использования более неофициального стиля в докладах и сообщениях, издаваемых Организацией. Сложный и запутанный язык затрудняет сближение народов, которое должно явиться главной целью сообщений, передаваемых во всех информационных материалах, которые издаются Организацией. "Популяризация" материалов, включая как печатные, так и аудиовизуальные материалы, может явиться средством достижения большего сближения Организации Объединенных Наций со всеми народами;

б) необходимо прилагать целенаправленные усилия для развития более тесных связей с мировой прессой, что, вероятно, позволит публиковать в печати наиболее важные статьи, а это окажет большее воздействие на широкую общественность, чем официальные доклады Организации Объединенных Наций. Одним из форумов, посредством которого можно достичь развития таких связей, является организуемая в настоящее время Встреча редакторов за круглым столом;

с) равным образом можно прилагать усилия для подготовки радио- и телепрограмм, отражающих пороки расовой дискриминации в более иллюстративной форме, например, описывая тяжелое положение отдельных жертв расовой дискриминации. Программы такого типа, вероятно, будут иметь большое влияние, особенно в странах, где грамотность не является всеобщей;

56/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 6 (A/33/6/Rev.1), том I, глава I2, пункты I2.11 и I2.23.

/...

d) кроме того, в разделе среднесрочного плана, посвященном вопросам общественной информации, совершенно справедливо подчеркивается, что эти средства не являются единственными каналами связи с общественностью, а кроме того, они не всегда стремятся к коренному изменению общественного мнения. Поэтому необходимо пытаться оказать влияние на другие важные каналы формирования общественного мнения: преподавателей, руководителей профсоюзов, религиозных деятелей, членов парламента и многих других. Необходимо более глубоко исследовать эти области, а также уделять большее внимание обеспечению этих групп, влияющих на формирование общественного мнения, достаточной и регулярной информацией;

e) Отдел экономической и социальной информации является частью Департамента общественной информации. Хотя мандат этого Отдела не предусматривает деятельности по ликвидации расизма и расовой дискриминации, Отдел, тем не менее, может несомненно стать еще одним важным источником деятельности, если использует имеющиеся в его распоряжении средства, в частности его издания, для включения в них различной информации о борьбе Организации Объединенных Наций против расизма, такой как информация о Десятилетии и Программе действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации;

f) при проведении экскурсий в Центральных учреждениях и в Женеве необходимо и впредь объяснять посетителям задачи Десятилетия и Программы действий. Кроме того, в выступлениях и сообщениях должностных лиц Организации Объединенных Наций должна, по возможности, содержаться информация о Десятилетии и Программе;

g) в выпускаемых Департаментом учебных материалах также необходимо уделять большее внимание Десятилетию; например, один из номеров пособия для учащихся может быть посвящен ликвидации расизма и расовой дискриминации точно также, как сейчас один номер посвящается разоружению. Для того чтобы проблемы ликвидации расизма и расовой дискриминации всегда находились в центре внимания преподавателей, можно издавать специальный бюллетень; необходимо продолжать уделять внимание Десятилетию и Программе действий в программах для студентов-интернов и в программах стипендий;

h) одним из первых мероприятий большого значения в этой области могло бы стать издание Организацией Объединенных Наций брошюры для широкого круга читателей, посвященной вопросам расизма и расовой дискриминации, в которой излагалась бы не только история провозглашения Десятилетия и Программы действий, но и меры, необходимые для окончательного искоренения расизма и расовой дискриминации во всем мире.

/...

278. Уделение должного внимания поддержке со стороны общественности имеет большое значение. Увеличивающиеся масштабы и серьезность мировых проблем указывают на растущую необходимость действий на международном уровне с целью поиска решений таких проблем. Деятельность на таком уровне потребует поддержки со стороны общественности для осуществления необходимых перемен. Деятельность Организации Объединенных Наций в области общественной информации также сыграет жизненно важную роль в этом процессе, и это находит свое отражение в резолюциях Генеральной Ассамблеи и крупнейших международных конференций. В ближайшем будущем потребуется разработать всеобъемлющую политику в области информации для рассмотрения главных проблем, включая проблему расовой дискриминации. В рамках Организации уже предпринимаются действия в этом направлении, и, как ожидается, эти действия вскоре дадут свои результаты.

С. Действия, предпринимаемые Комитетом по ликвидации расовой дискриминации

279. Как отмечается в разделе IV настоящего доклада, Комитет по ликвидации расовой дискриминации уделяет особое внимание осуществлению статьи 7 Международной конвенции по ликвидации всех форм расовой дискриминации. Нет сомнения в том, что при активной поддержке ЮНЕСКО деятельность Комитета будет в значительной степени способствовать принятию эффективных мер, направленных на развитие понимания, терпимости и дружбы между народами. Важным шагом в этом направлении является решение Комитета о разработке общих руководящих принципов, которые могут быть полезны для государств при осуществлении статьи 7.

Д. Деятельность ЮНЕСКО и деятельность на национальном уровне по борьбе против расизма и расовой дискриминации посредством образования

280. Осуществляемый под эгидой ЮНЕСКО Проект ассоциированных школ по просвещению в целях международного взаимопонимания и сотрудничества является важным мероприятием, которое может в значительной степени способствовать улучшению расовых отношений. Необходимо продолжать использовать все имеющиеся средства для его осуществления.

281. Необходимо, чтобы как дети, так и учителя осознавали опасность, угрожающую всему миру из-за продолжающейся расовой дискриминации. Деятельность ЮНЕСКО в этой области должна и впредь быть направлена на то, чтобы подчеркивать необходимость изучения образа жизни, традиций и культуры других стран, а также на то, чтобы показать те преимущества, которые даст такое изучение.

282. Большой вклад в дело понимания проблем расизма и расовой дискриминации вносят также различные совещания, организуемые ЮНЕСКО и проводимые под ее эгидой. Желательно, чтобы такие совещания созывались и впредь, дополняя общие источники сведений об этих проблемах и способствуя окончательному решению этих проблем.

/...

283. Деятельность национальных комиссий ЮНЕСКО показывает, каким образом можно достичь более широкой осведомленности и более глубокого понимания в области взаимоотношений между людьми. Успехи, достигнутые национальными комиссиями, вселяют определенные надежды, и необходимо прилагать усилия для поддержки их деятельности на всех уровнях.

284. Всяческих похвал заслуживают благородные усилия ЮНЕСКО в осуществлении контроля за системами просвещения и, в частности, за составлением школьных программ. Понять себя и других можно лишь пройдя через всю систему образования. В этом процессе признание самобытности каждого народа мира может привести к признанию тщетности и порочности расовой дискриминации.

Е. Деятельность неправительственных организаций

285. Индивидуальная и коллективная деятельность неправительственных организаций свидетельствует о положительной поддержке целей Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации.

286. В этой связи особо отмечается работа находящегося в Женеве Подкомитета по расизму, расовой дискриминации, апартеиду и деколонизации, который в течение второй половины Десятилетия планирует расширить свою деятельность. Необходимо в максимальной степени пропагандировать конференции, организуемые Подкомитетом в течение этого периода.

287. Возможно, будет полезно распространить на международном уровне вторую анкету по вопросам образования, аналогичную той, которая была распространена перед проведением конференции в 1974 году, с тем чтобы выяснить, какие дальнейшие действия были предприняты в течение последних пяти лет, и наметить будущие планы учебных заведений. Регулярное использование подобных анкет может действительно стать эффективным средством выяснения того, в какой степени учебные заведения всего мира реагируют на озабоченность Организации Объединенных Наций в отношении расизма и расовой дискриминации.

288. Необходимо поощрять национальные организации к распространению подобных анкет в рамках своих стран, поскольку для них не представит особого труда содействовать последующим мероприятиям. Эти анкеты не должны, естественно, ограничиваться лишь теми аспектами проблем расизма, которые относятся к образованию и информации.

289. Программы в области образования составляют значительную часть деятельности как Подкомитета, так и отдельных неправительственных организаций. Можно также привести аргументы в пользу того, что изменения, касающиеся прав человека и расовой дискриминации, должны вноситься в учебные программы на самом начальном этапе с тем, чтобы предотвратить возникновение расовых предрассудков и дискриминации, а не искоренять их.

/...

290. Совершенно очевидно, что неправительственные организации, посредством различных видов деятельности, осуществляемой под их эгидой, могут сыграть большую роль в деле достижения более глубокого практического понимания молодыми людьми важности активной борьбы со всеми формами дискриминации как в их собственных странах, так и во всем мире. Одной из наиболее широких возможностей, имеющих в распоряжении неправительственных организаций, является возможность выступать инициатором идей и проектов, которые правительства либо не готовы, либо не в состоянии осуществить. Эти организации могут способствовать возникновению и поддержанию у своих членов чувства озабоченности пагубными последствиями расизма и расовой дискриминации. Это чувство озабоченности в рамках национальной организации может распространиться на международную организацию, причем опыт какой-то конкретной страны придаст этому чувству особую остроту.

291. Необходимо серьезно рассмотреть различные рекомендации, выдвинутые четырнадцатой Генеральной Ассамблеей Конференции неправительственных организаций в отношении подготовки и распространения ясных и несложных документов, разъясняющих деятельность Организации Объединенных Наций. Подготовка подобных материалов, несомненно, окажется весьма эффективным средством в борьбе против расизма и расовой дискриминации, главным образом за счет того, что она будет способствовать более глубокому пониманию целей Организации Объединенных Наций широкими массами населения.

292. В целом, проблема средств массовой информации и борьбы против расизма и расовой дискриминации носит, несомненно, чрезвычайно сложный характер. Для того, чтобы средства массовой информации действовали в этой борьбе достаточно эффективно, необходимы долгосрочные планы, предусматривающие различные виды деятельности, которые можно было бы изменять и приспособлять к конкретным ситуациям в области расовых отношений в отдельных странах. ЮНЕСКО отмечало, что полная ликвидация расизма и расовой дискриминации требует глубоких изменений в структуре мировоззрений и ценностей господствующих групп. Однако подобные изменения не могут осуществляться в вакууме и лишь посредством деятельности в области образования и информации. В своем докладе Всемирной конференции по расизму ЮНЕСКО отмечает, что "проблема расизма представляет собой, прежде всего, проблему политического, экономического и социального господства одной расовой или этнической группы над другой. Поэтому необходимо предпринять действия на уровне таких структур и с учетом тех социальных положений, которые являются источником расовых предрассудков и отношений ... информация и образование должны использоваться в качестве средства усиления контроля со стороны угнетенных расовых групп над условиями, в которых они проживают" (A/CONF.92/29, пункты 201 и 202).
